



GENERAL CATALOGUE CATALOGO GENERALE



your light on demand

Index / Indice

Light indicators

Segnalatori luminosi

Light signaling units

Unità di segnalazione

Standard light signaling unit / Unità di segnalazione base	Pag. 7
Various standard light signaling units / Unità di segnalazione varie	Pag. 8
Double-capped cylindrical lamps / Lampade siluro	Pag. 10
Tubular lamps with shell ring / Lampade tubolari con virola	Pag. 11
Trapezoidal indicators for thermostats / Segnalatori trapezoidali per termostati	Pag. 13
Residual heat indicators / Indicatori di calore residuo	Pag. 14

Light indicators for panels

Segnalatori per pannelli

Ø 6 mm	Pag. 17
Ø 8 mm	Pag. 20
Ø 9 mm	Pag. 21
Ø 10 mm	Pag. 22
Ø 12 mm	Pag. 24
Ø 13 mm	Pag. 27
Ø 16 mm	Pag. 29
Ø 18 mm	Pag. 30
Square template / Dima rettangolare	Pag. 31
FQ series / Serie FQ	Pag. 32
LD series / Serie LD	Pag. 35

Accessories for light indicators

Accessori per segnalatori

Marking / Serigrafia	Pag. 49
Wire ends / Terminali	Pag. 49
Various accessories / Accessori vari	Pag. 49

Micro spotlight LED

Micro faretti LED

High luminous intensity micro spotlight LED / Micro faretti LED ad elevata intensità luminosa	Pag. 50
---	---------

Index / Indice

Switches

Interruttori

Sliding change over switches

Commutatori a slitta

Slider 2 way unit / Slider a 2 posizioni	Pag. 53
Slider 3 way unit / Slider a 3 posizioni	Pag. 53
Slider 4 way unit / Slider a 4 posizioni	Pag. 54

Rockers - Push switches and light indicators

Interruttori a bascula - Push e segnalatori

Switches for template 11x30mm / Interruttori per dima 11x30mm	Pag. 57
Switches for template 13x19mm / Interruttori per dima 13x19mm	Pag. 58
Switches for template 13x27mm / Interruttori per dima 13x27mm	Pag. 59
Switches for template 22x30mm / Interruttore per dima 22x30mm	Pag. 60

Accessories for switches

Accessori per interruttori

Marking / Serigrafia	Pag. 62
PVC protection / Protezioni in PVC	Pag. 62

Optical fiber

Fibra ottica

Flexible side emitting light guide made of optical fiber / Guida luce in fibra ottica flessibile ad emissione laterale	Pag. 63
--	---------

Approval by quality control authorities

Omologazione secondo marchi di qualità

Materials and components used in the production of our indicators are strictly selected and checked during the manufacture. Components such as supports, lenses, bodies and plugs are moulded in thermoplastic material. The latter may be either polycarbonate suitable for temperatures up to 120°C, or polysulphon suitable for temperatures up to 150°C. The quality level reached from the design stage to the manufacture has allowed us to obtain, for most of our indicators, the outstanding European Approvals (the actual situation of the Approval Marks is available on request).



I materiali e i componenti che fanno parte della nostra produzione di segnalatori sono selezionati con particolare rigore e controllati durante la fabbricazione. Le parti costituenti supporti, gemme, corpi e tappi sono stampati in materiale termoplastico. Quest'ultimo può essere sia polycarbonato, adatto per temperature fino a 120°C, sia polisulfone, adatto per temperature fino a 150°C. Il grado di qualità conseguito dal livello progettazione fino alla fabbricazione ci ha permesso di ottenere, per la maggior parte dei nostri segnalatori, l'omologazione da parte dei Marchi di Qualità europei esistenti (la situazione aggiornata dei Marchi di Qualità ottenuti per i diversi articoli, è disponibile su richiesta).

Notes

Note

Technical and commercial information

Every inquiry is carefully checked and, after a thorough evaluation, promptly processed. A complete program, managed through our information system, allows us to keep our customers updated on any new production starting up.

Preliminary samples

Such requests are processed in the shortest possible time, being carried out by a quick processing line.

Delivery

Thanks to a computerized procedure, the delivery of our products is quickly carried out for scheduled orders, and within a short time for the unscheduled ones. This allows us to satisfy the orders - whether great or small - with precision.

Quality, prices and terms are carefully evaluated by us in order to supply the right product at the best price and at the proper time.

Informazioni tecniche commerciali

Ogni richiesta di informazioni viene da noi accuratamente controllata e, dopo una completa valutazione, sollecitamente espletata. Un completo programma, gestito da calcolatore, permette di tenere informati i clienti su ogni nuova iniziativa di produzione.

Campionatura preventiva

Tali richieste vengono evase nel più breve tempo possibile in quanto facenti capo ad una linea ad esecuzione rapida.

Consegna materiale

La consegna dei nostri materiali, con una gestione completamente computerizzata, è di pronta esecuzione per ordini programmati, mentre è di breve tempo per gli ordini temporanei. Ciò permette di soddisfare, con la stessa meticolosità gli ordini dei nostri clienti grandi e piccoli. La qualità, i prezzi e i termini sono da noi accuratamente valutati al fine di fornire il prodotto giusto al prezzo migliore ed al momento opportuno.

Variants on request

Varianti a richiesta

On customer's request, and for more than 2.000 pieces, we can supply:

- Signaling units equipped with luminous diode (LED) suitable for 6/12/24V voltage supply and in the following LED colours: red, green, yellow
- Wire ends provided with the following connectors: male or female faston, pins, eyelets, spades, etc.
- Silicone insulated cables with fiber glass reinforcement
- Lens and body made of polysulphon for temperature up to 150°C
- Special assemblies of our components expressly designed and built to meet customer's requirements
- Special voltages: 36/48/60 V
- Temperature: 90/120/150°C

A richiesta del cliente e per un quantitativo superiore a 2.000 pezzi si possono realizzare:

- Unità di segnalazione con diodo luminoso (LED) per tensioni 6/12/24 V e nei colori: rosso, verde, giallo
- Aggraffatura su terminali in cavetti con faston femmina, faston maschio, spinotti, occhielli, forcelle, ecc.
- Cavetti in silicone rinforzato con fibra di vetro
- Gemma e corpo in polisulfone per temperatura fino a 150°C
- Assemblaggi particolari del cliente con nostri componenti
- Tensioni speciali: 36/48/60 V
- Temperatura di impiego: 90/120/150°C

All the series shown in the catalogue can be supplied in LED version

Tutte le serie presenti nel catalogo possono essere fornite in versione LED



your light on demand

Light signaling units

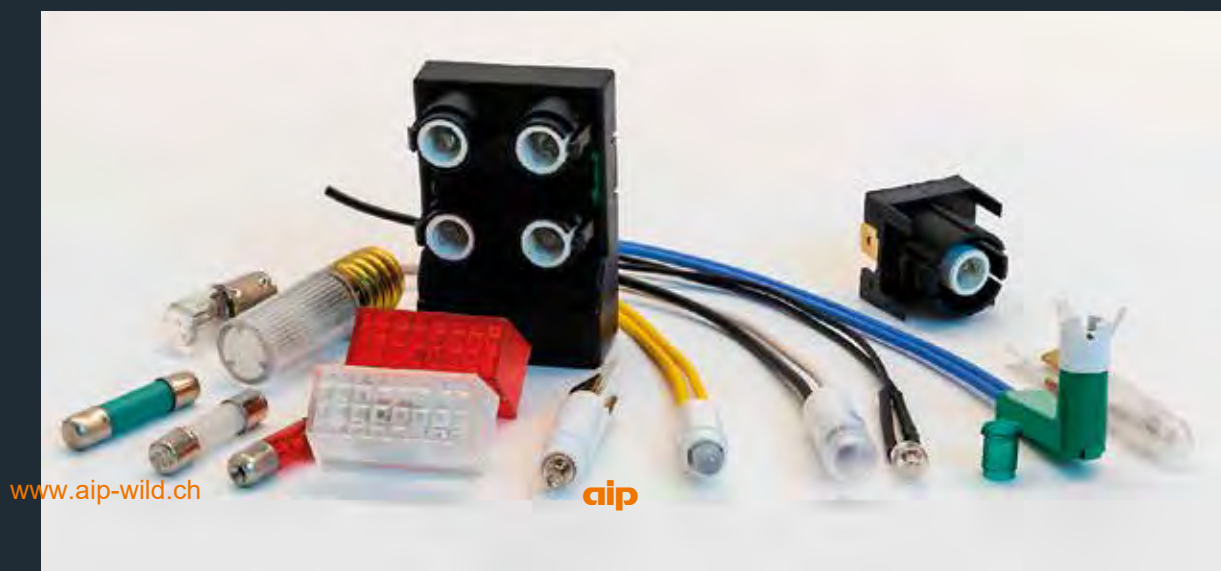
The light signaling units are made of a light source, a connection and a plastic support. All the components can be defined by the customer: they may have either standard or customized coupling systems according to the specific application.

Unità di segnalazione

Le unità di segnalazione sono costituite da una sorgente luminosa, una connessione ed un supporto plastico. Tutti i componenti possono essere definiti dal cliente e hanno un sistema di aggancio standard oppure customizzabile a seconda della specifica applicazione.



slim.it/light-signaling-units



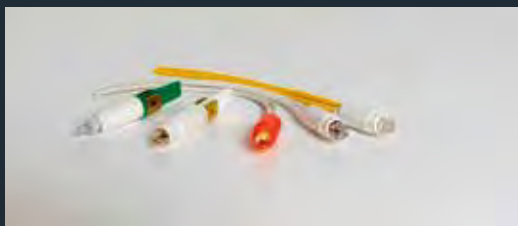
www.aip-wild.ch

aip

Light signaling units

Unità di segnalazione

Standard light signaling unit
Unità di segnalazione base



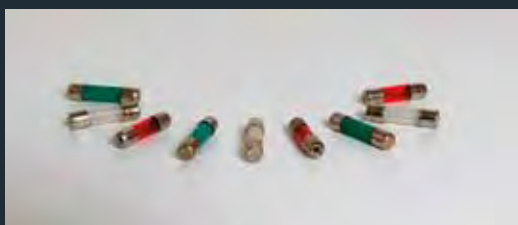
Pag. 7

Various standard light signaling units
Unità di segnalazione varie



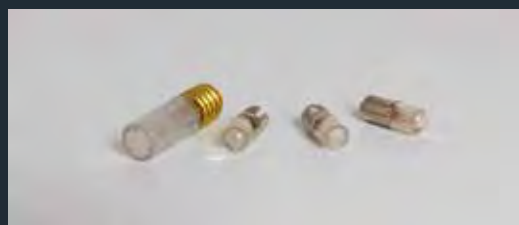
Pag. 8

Double-capped cylindrical lamps
Lampade siluro



Pag. 10

Tubular lamps with shell ring
Lampade tubolari con virola



Pag. 11

Trapezoidal indicators for thermostats
Segnalatori trapezoidali per termostati



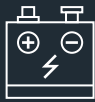
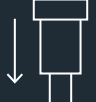
Pag. 13

Residual heat indicators
Indicatori di calore residuo

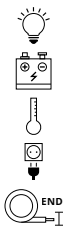
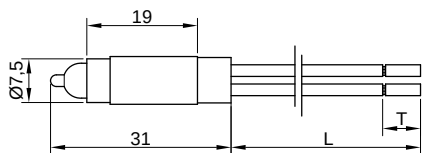


Pag. 14

Symbol legend • Legenda simboli

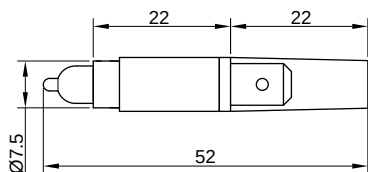
Lamp type	Working voltage	Working temperature	Connections type	Wire ends	Basic dimensions	Fixing method
Tipo di lampada	Tensione di funzionamento	Temperatura di funzionamento	Tipo di connessione	Terminali	Dimensioni base	Metodo di fissaggio
						

TB



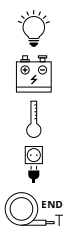
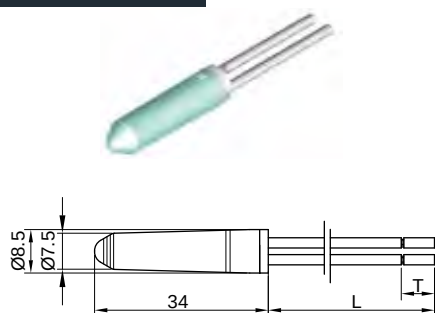
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta

TBF



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm

TB/SLTS



incandescent • neon/fluoro • LED

2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

90°C Max • 120°C Max • 150°C Max

PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable

on request

incandescenza • neon/fluoro • LED

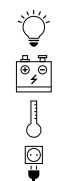
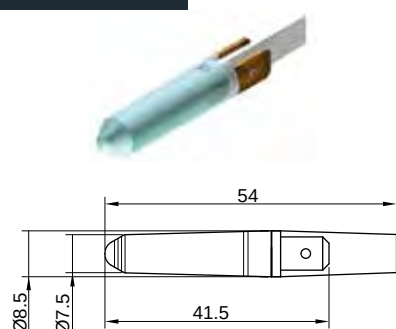
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

90°C Max • 120°C Max • 150°C Max

cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro

a richiesta

TBF/SLTS



incandescent • neon/fluoro • LED

2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

120°C Max • 150°C Max

male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm

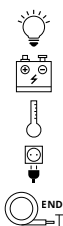
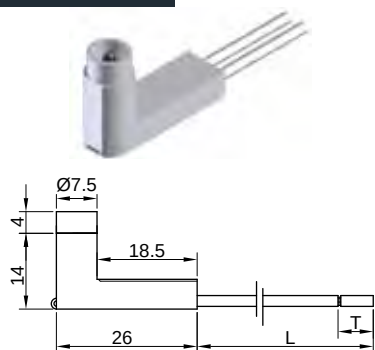
incandescenza • neon/fluoro • LED

2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

120°C Max • 150°C Max

faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm

TB/AK



incandescent • neon/fluoro • LED

2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

90°C Max • 120°C Max • 150°C Max

PCV cable • silicone cable • silicone-glass cable

on request

incandescenza • neon/fluoro • LED

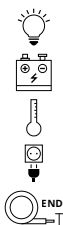
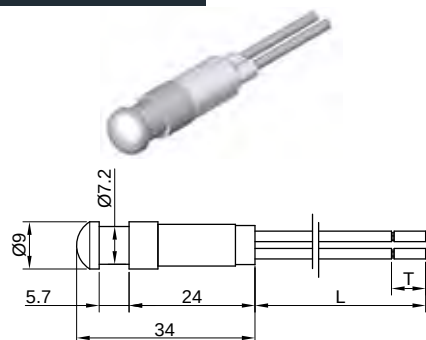
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

90°C Max • 120°C Max • 150°C Max

cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro

a richiesta

TB/TP



incandescent • neon/fluoro • LED

2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

90°C Max • 120°C Max • 150°C Max

PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable

on request

incandescenza • neon/fluoro • LED

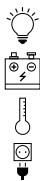
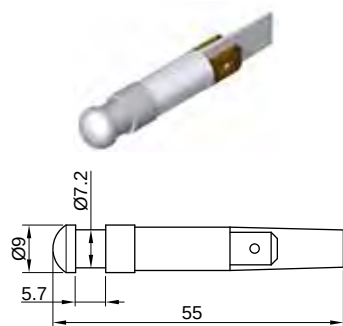
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

90°C Max • 120°C Max • 150°C Max

cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro

a richiesta

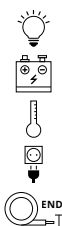
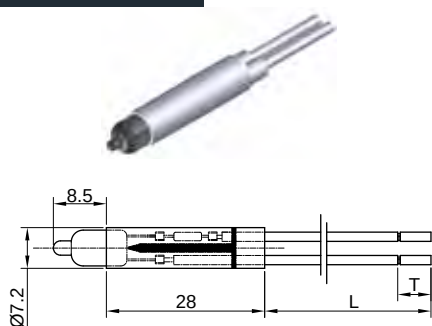
TBF/TP



incandescent • neon/fluoro • LED
 2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
 120°C Max • 150°C Max
 male faston 6,3x0,8mm • male faston
 4,8x0,8mm

incandescenza • neon/fluoro • LED
 2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
 120°C Max • 150°C Max
 faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio
 4,8x0,8mm

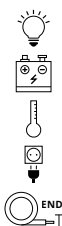
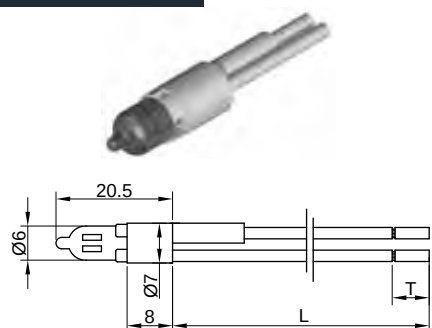
TPM



incandescent • neon/fluoro • LED
 2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
 90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
 PCV cable • silicone cable • silicone-glass cable
 on request

incandescenza • neon/fluoro • LED
 2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
 90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
 cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
 a richiesta

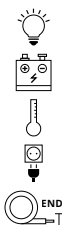
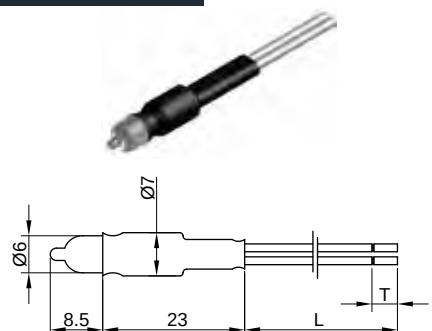
TCP



incandescent • neon/fluoro • LED
 2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
 90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
 PCV cable • silicone cable • silicone-glass cable
 on request

incandescenza • neon/fluoro • LED
 2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
 90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
 cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
 a richiesta

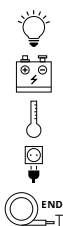
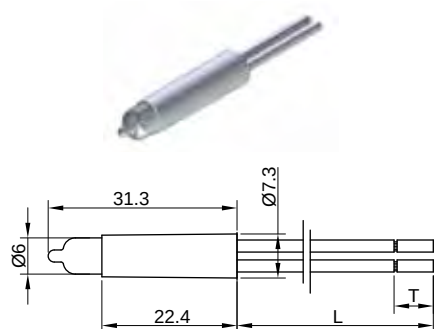
TG



incandescent • neon/fluoro • LED
 2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
 90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
 PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable
 on request

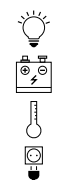
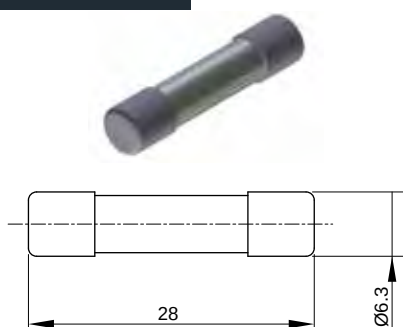
incandescenza • neon/fluoro • LED
 2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
 90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
 cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
 a richiesta

2T



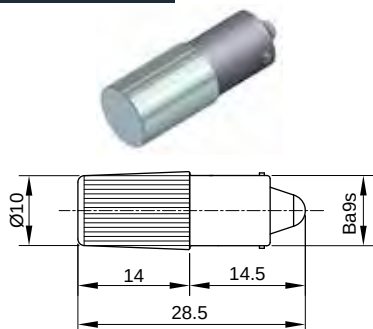
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
PCV cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	a richiesta

SS



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
metal cups	coppette metalliche

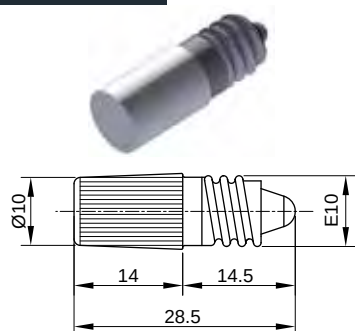
SP1/BA9S



incandescent • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max
BA9S

incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max
BA9S

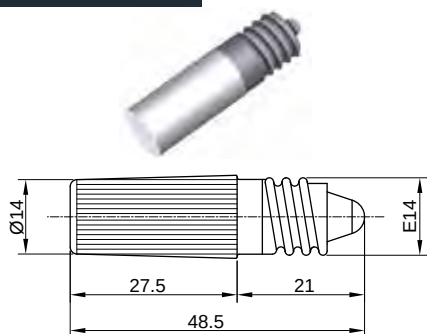
SP1/E10



incandescent • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max
E10

incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max
E10

SP1/E14



incandescent • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max
E14

incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max
E14

LD/E10

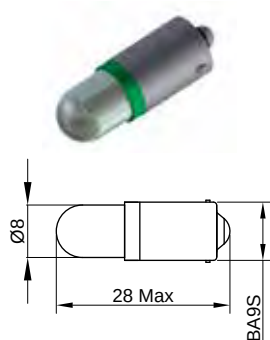


LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max
E10

LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max
E10

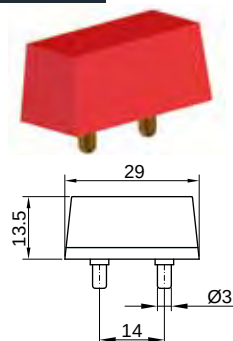


LD/BA9S



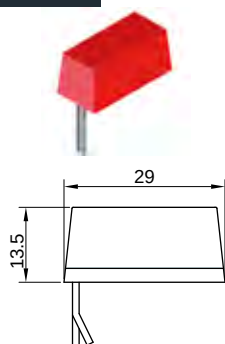
LED	LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V
120°C Max	120°C Max
BA9S	BA9S

SL/RR



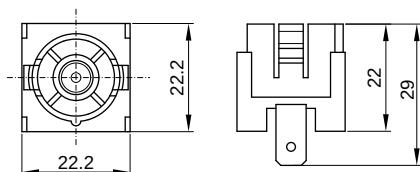
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
30 x 15mm	30 x 15mm
pins Ø3mm	spinotti Ø3mm

SL/RR/M



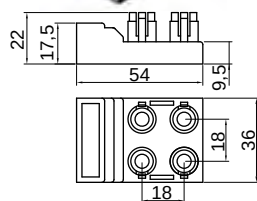
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
30 x 15mm	30 x 15mm
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro

F1



neon/fluoro	neon/fluoro
250V	250V
180°C Max • 200°C Max	180°C Max • 200°C Max
self-locking	autobloccante

F4



neon/fluoro	neon/fluoro
250V	250V
180°C Max • 200°C Max	180°C Max • 200°C Max
self-locking	autobloccante



your light on demand

Light indicators for panels

The light indicators for panels are made of a light source, a connection and a plastic support to which a lens is assembled to fix it at the final application's panel by means of self-locking fins or nuts.

Segnalatori per pannelli

I segnalatori per pannelli sono costituiti da una sorgente luminosa, una connessione ed un supporto plastico al quale viene assemblata una lente per il fissaggio, tramite alette autobloccanti o dado, sul pannello dell'applicazione.



slim.it/light-indicators-for-panels



Light indicators for panels

Segnalatori per pannelli

∅ 6 mm



Pag. 17

∅ 8 mm



Pag. 20

∅ 9 mm



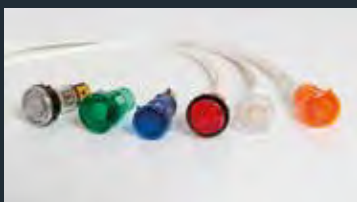
Pag. 21

∅ 10 mm



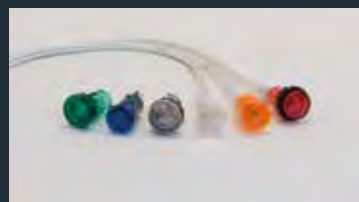
Pag. 22

∅ 12 mm



Pag. 24

∅ 13 mm



Pag. 27

∅ 16 mm



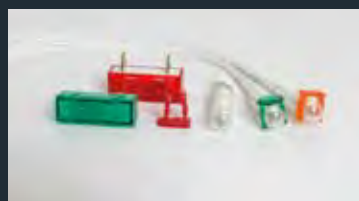
Pag. 29

∅ 18 mm



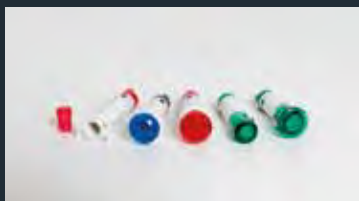
Pag. 30

Square template
Dima rettangolare



Pag. 31

FQ series
Serie FQ



Pag. 32

LD series
Serie LD

ONLY WITH LED
SOLO CON LED



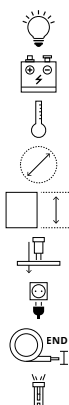
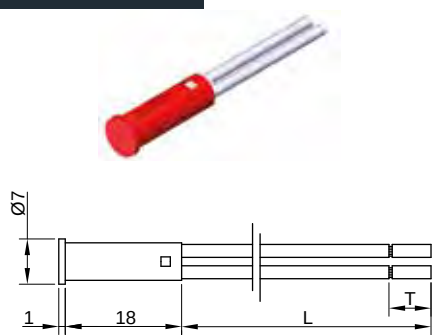
Pag. 35

Symbol legend • Legenda simboli

Lamps type	Working voltage	Working temperature	Hole diameter	Recommended thickness panel	Panel Connection	Connections type	Wire ends	Type of lenses	Template size	Lens color
Tipo di lampada	Tensione di funzionamento	Temperatura di funzionamento	Diametro foro	Spessore pannello consigliato	Fissaggio sul pannello	Tipo di connessione	Terminali	Tipo di lente	Dimensione dima	Colore lente

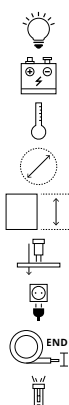
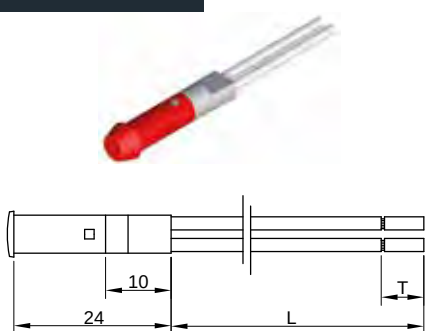


TB/06/SQ



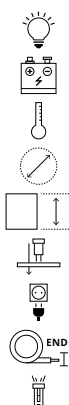
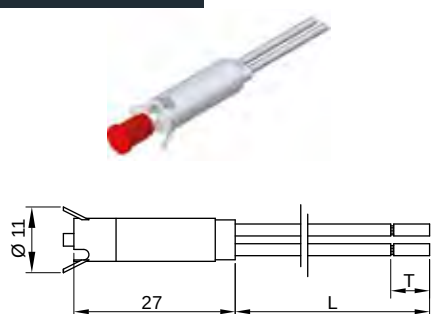
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
6mm	6mm
from 0,5mm to 2mm	da 0,5mm a 2mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
SQ3 • SQ4 • SQ5 • SQ6 • SQ7	SQ3 • SQ4 • SQ5 • SQ6 • SQ7

TB/06/SQ-L



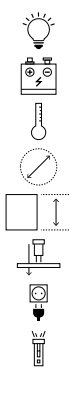
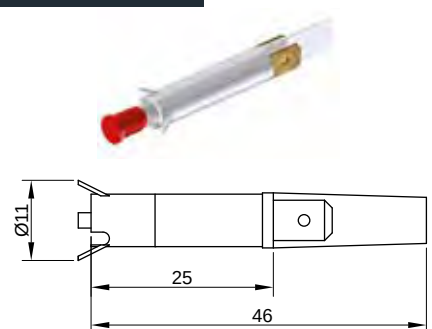
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
6mm	6mm
from 0,5mm to 2mm	da 0,5mm a 2mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
SQ10 • SQ11 • SQ12 • SQ13 • SQ14 • SQ15 • SQ16 • SQ17 • SQ18 • SQ19 • SQ20	SQ10 • SQ11 • SQ12 • SQ13 • SQ14 • SQ15 • SQ16 • SQ17 • SQ18 • SQ19 • SQ20

TB/06RC/SU



Incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
6mm	6mm
from 0,5mm to 2mm	da 0,5mm a 2mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
SU1 • SU2 • SU3 • SU4 • SU5 • SU6	SU1 • SU2 • SU3 • SU4 • SU5 • SU6

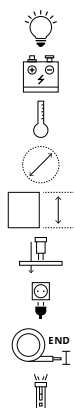
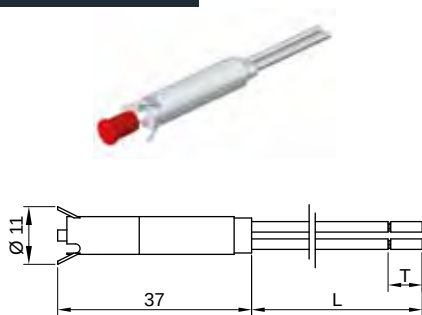
TBF/06RC/SU



incadescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
6mm	6mm
from 0,5mm to 2mm	da 0,5mm a 2mm
self-locking	autobloccante
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston femmina 4,8x0,8mm
SU1 • SU2 • SU3 • SU4 • SU5 • SU6	SU1 • SU2 • SU3 • SU4 • SU5 • SU6

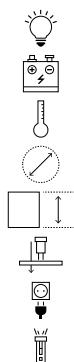
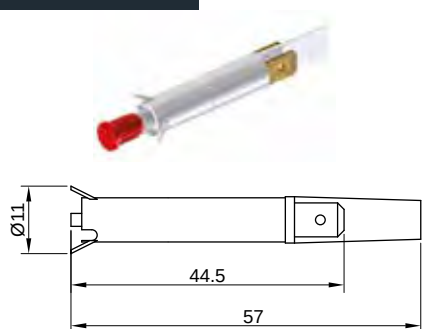
Lenses reference • Riferimento lenti

TB/06R/SU



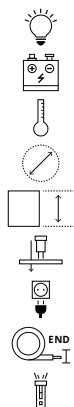
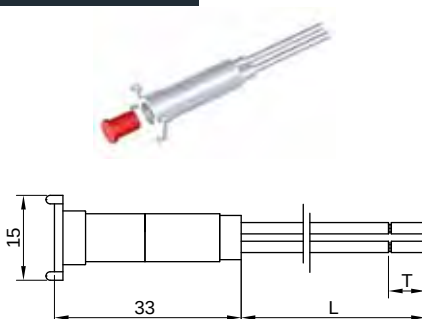
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
6mm	6mm
from 0,5mm to 2mm	da 0,5mm a 2mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
SU1 • SU2 • SU3 • SU4 • SU5 • SU6	SU1 • SU2 • SU3 • SU4 • SU5 • SU6

TBF/06R/SU



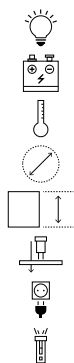
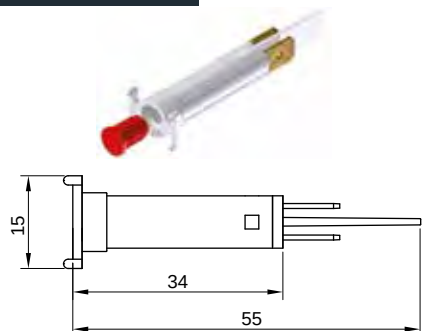
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
6mm	6mm
from 0,5mm to 2mm	da 0,5mm a 2mm
self-locking	autobloccante
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
SU1 • SU2 • SU3 • SU4 • SU5 • SU6	SU1 • SU2 • SU3 • SU4 • SU5 • SU6

TB/06RN/SU



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
6mm	6mm
from 0,5mm to 2mm	da 0,5mm a 2mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
SU1 • SU2 • SU3 • SU4 • SU5 • SU6	SU1 • SU2 • SU3 • SU4 • SU5 • SU6

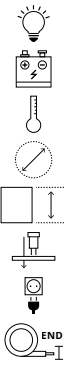
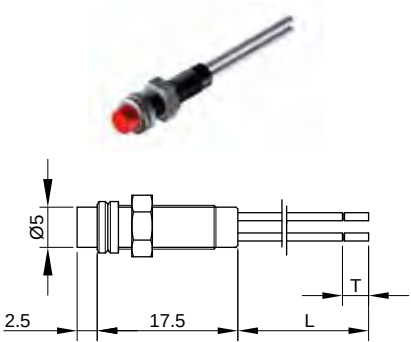
TBF/06RNL/SU



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
6mm	6mm
from 0,5mm to 2mm	da 0,5mm a 2mm
self-locking	autobloccante
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
SU1 • SU2 • SU3 • SU4 • SU5 • SU6	SU1 • SU2 • SU3 • SU4 • SU5 • SU6

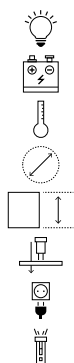
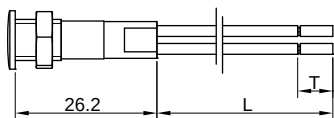


CM/06



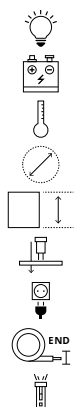
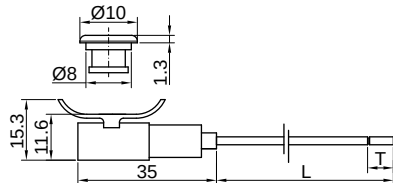
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
6mm	6mm
from 0,5mm to 5mm	da 0,5mm a 5mm
with nut	con dado
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta

TB/08/SB



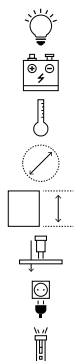
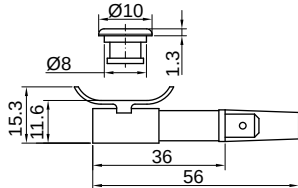
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
8mm	8mm
from 0,5mm to 5mm	da 0,5mm a 5mm
with nut	con dado
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
SB	SB

TB/RL



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
8mm	8mm
from 0,5mm to 2mm	da 0,5mm a 2mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
RL 1	RL 1

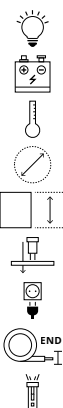
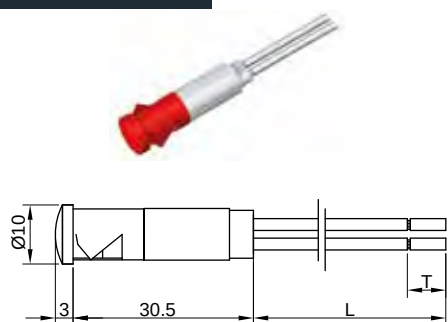
TBF/RL



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
8mm	8mm
from 0,5mm to 2mm	da 0,5mm a 2mm
self-locking	autobloccante
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
RL 1	RL 1

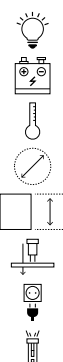
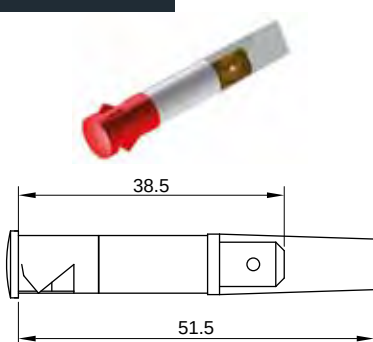


TB/09/SA



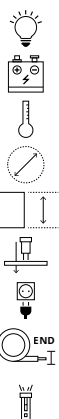
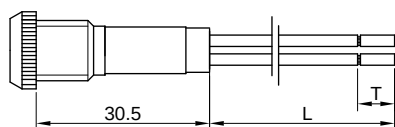
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
9mm	9mm
from 0,5mm to 2mm	da 0,5mm a 2mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
DL2 • SA1 • SA2 • SA3 • SA4 • SA5 • SA6 • SA7 • SA8 • SA9	DL2 • SA1 • SA2 • SA3 • SA4 • SA5 • SA6 • SA7 • SA8 • SA9

TBF/09/SA



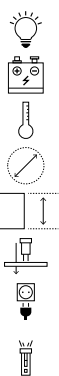
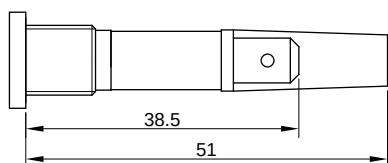
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
9mm	9mm
from 0,5mm to 2mm	da 0,5mm a 2mm
self-locking	autobloccante
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
DL2 • SA1 • SA2 • SA3 • SA4 • SA5 • SA6 • SA7 • SA8 • SA9	DL2 • SA1 • SA2 • SA3 • SA4 • SA5 • SA6 • SA7 • SA8 • SA9

TB/010/SC



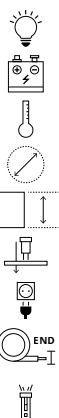
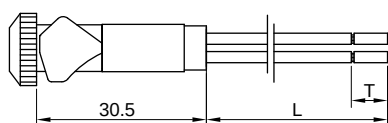
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
10mm	10mm
from 0,5mm to 5mm	da 0,5mm a 5mm
with nut	con dado
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
SC1 • SC2 • SC3 • SC4 • SC5 • SC6 • SC7 • SC8 • SC9 • SC10 • SC11 • SC12 • SC13 • SC14 • SC15 • SC16	SC1 • SC2 • SC3 • SC4 • SC5 • SC6 • SC7 • SC8 • SC9 • SC10 • SC11 • SC12 • SC13 • SC14 • SC15 • SC16

TBF/010/SC



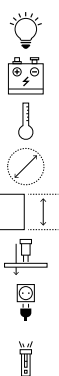
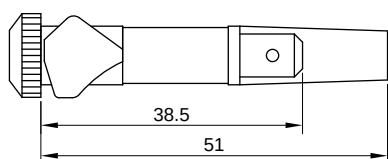
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
10mm	10mm
from 0,5mm to 5mm	da 0,5mm a 5mm
with nut	con dado
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
SC1 • SC2 • SC3 • SC4 • SC5 • SC6 • SC7 • SC8 • SC9 • SC10 • SC11 • SC12 • SC13 • SC14 • SC15 • SC16	SC1 • SC2 • SC3 • SC4 • SC5 • SC6 • SC7 • SC8 • SC9 • SC10 • SC11 • SC12 • SC13 • SC14 • SC15 • SC16

TB/010/SR



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
10mm	10mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
SR1 • SR2 • SR3 • SR4 • SR5 • SR6 • SR7 • SR8 • SR9 • SR10 • SR11 • SR12 • SR13 • SR14 • SR15 • SR16	SR1 • SR2 • SR3 • SR4 • SR5 • SR6 • SR7 • SR8 • SR9 • SR10 • SR11 • SR12 • SR13 • SR14 • SR15 • SR16

TBF/010/SR



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
10mm	10mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
with nut	con dado
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
SR1 • SR2 • SR3 • SR4 • SR5 • SR6 • SR7 • SR8 • SR9 • SR10 • SR11 • SR12 • SR13 • SR14 • SR15 • SR16	SR1 • SR2 • SR3 • SR4 • SR5 • SR6 • SR7 • SR8 • SR9 • SR10 • SR11 • SR12 • SR13 • SR14 • SR15 • SR16

Lenses reference • Riferimento lenti

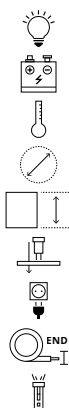
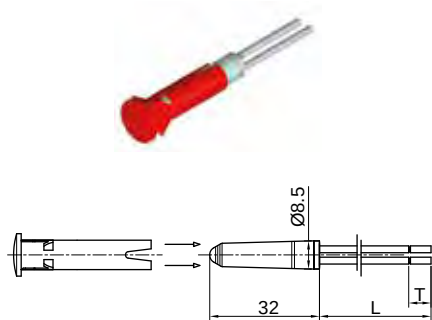
SC1 • SC2 • SC3 • SC4 • SC5 • SC6 • SC7 • SC8 • SC9 • SC10 • SC11 • SC12 • SC13 • SC14 • SC15 • SC16

Pag. 42

SR1 • SR2 • SR3 • SR4 • SR5 • SR6 • SR7 • SR8 • SR9 • SR10 • SR11 • SR12 • SR13 • SR14 • SR15 • SR16

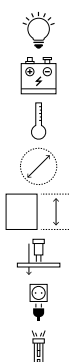
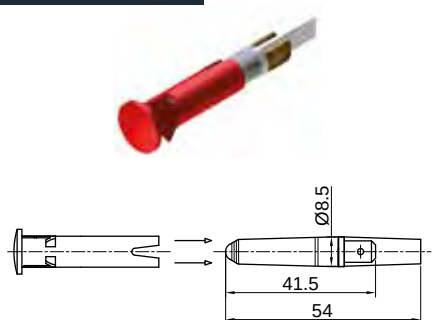
Pag. 43

TB/SLTS/SRZ



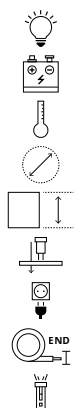
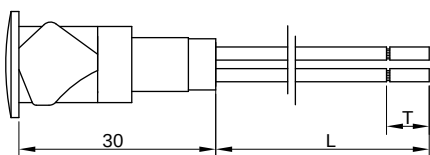
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
10mm	10mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
SRZ1 • SRZ2 • SRZ3 • SRZ4 • SRZ5	SRZ1 • SRZ2 • SRZ3 • SRZ4 • SRZ5

TBF/SLTS/SRZ



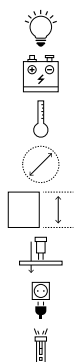
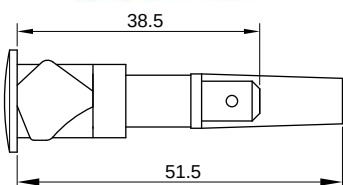
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
10mm	10mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
SRZ1 • SRZ2 • SRZ3 • SRZ4 • SRZ5	SRZ1 • SRZ2 • SRZ3 • SRZ4 • SRZ5

TB/012/SD



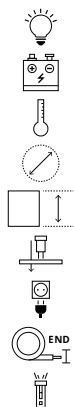
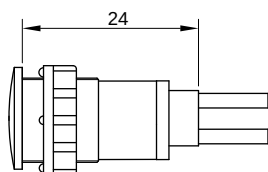
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
12mm	12mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
SD1 • SD2 • SD3 • SD4 • SD5 • SD6	SD1 • SD2 • SD3 • SD4 • SD5 • SD6

TBF/012/SD



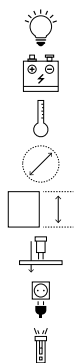
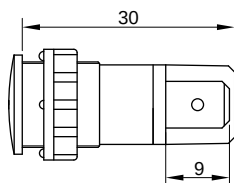
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
12mm	12mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
SD1 • SD2 • SD3 • SD4 • SD5 • SD6	SD1 • SD2 • SD3 • SD4 • SD5 • SD6

TB/012/SDK



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
12mm	12mm
from 0,5mm to 5mm	da 0,5mm a 5mm
with nut	con dado
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
SDK1 • SDK2 • SDK3 • SDK4 • SDK5 • SDK6	SDK1 • SDK2 • SDK3 • SDK4 • SDK5 • SDK6

TBF/012/SDK



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
12mm	12mm
from 0,5mm to 5mm	da 0,5mm a 5mm
with nut	con dado
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
SDK1 • SDK2 • SDK3 • SDK4 • SDK5 • SDK6	SDK1 • SDK2 • SDK3 • SDK4 • SDK5 • SDK6

Lenses reference • Riferimento lenti

SDK1 • SDK2 • SDK3 • SDK4 • SDK5 • SDK6

aip

Pag. 45

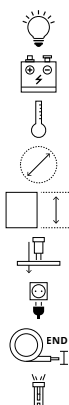
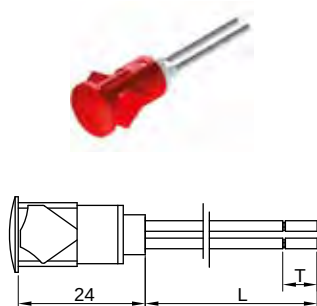
SD1 • SD2 • SD3 • SD4 • SD5 • SD6

www.aip-wild.cn

Pag. 44

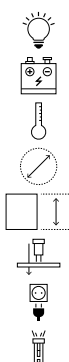
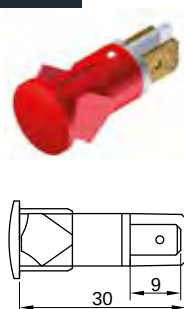


TB/012/SDY



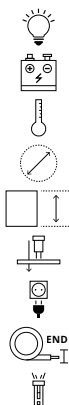
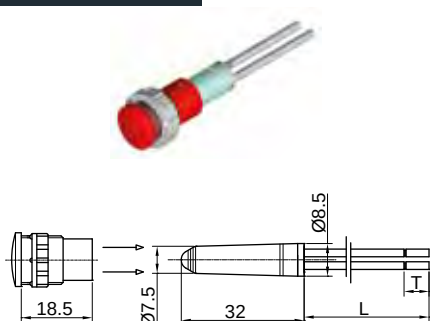
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
12mm	12mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
SDY1 • SDY2 • SDY3 • SDY4 • SDY5 • SDY6	SDY1 • SDY2 • SDY3 • SDY4 • SDY5 • SDY6

TBF/012/SDY



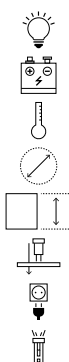
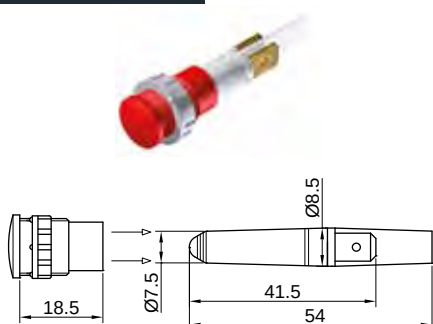
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2 V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
12mm	12mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
SDY1 • SDY2 • SDY3 • SDY4 • SDY5 • SDY6	SDY1 • SDY2 • SDY3 • SDY4 • SDY5 • SDY6

TB/SLTS/SDK



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
12mm	12mm
from 0,5mm to 5mm	da 0,5mm a 5mm
with nut	con dado
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
SDK1 • SDK2 • SDK3 • SDK4 • SDK5 • SDK6	SDK1 • SDK2 • SDK3 • SDK4 • SDK5 • SDK6

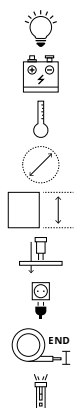
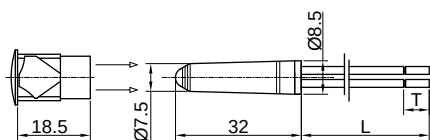
TBF/SLTS/SDK



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
12mm	12mm
from 0,5mm to 5mm	da 0,5mm a 5mm
with nut	con dado
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
SDK1 • SDK2 • SDK3 • SDK4 • SDK5 • SDK6	SDK1 • SDK2 • SDK3 • SDK4 • SDK5 • SDK6

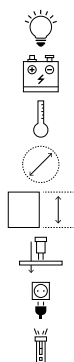
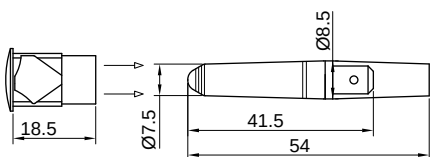
Lenses reference • Riferimento lenti

TB/SLTS/SDY



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
12mm	12mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
SDY1 • SDY2 • SDY3 • SDY4 • SDY5 • SDY6	SDY1 • SDY2 • SDY3 • SDY4 • SDY5 • SDY6

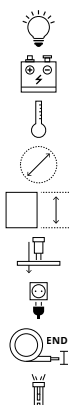
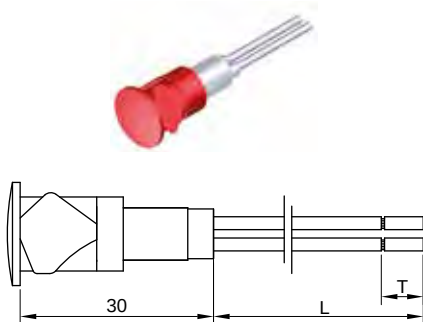
TBF/SLTS/SDY



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
12mm	12mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
SDY1 • SDY2 • SDY3 • SDY4 • SDY5 • SDY6	SDY1 • SDY2 • SDY3 • SDY4 • SDY5 • SDY6

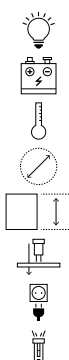
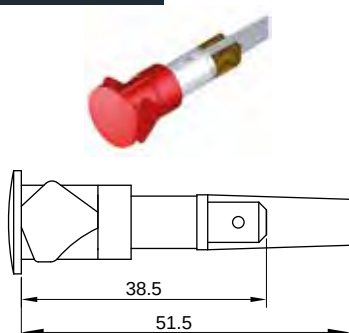


TB/013/SF



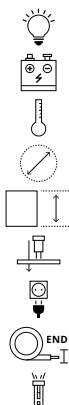
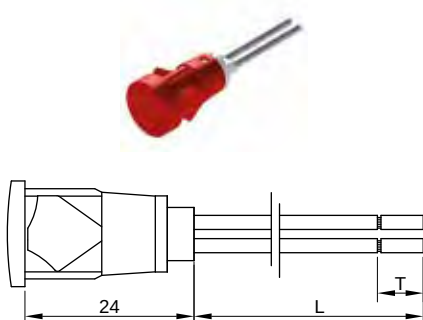
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
13mm	13mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
SF1 • SF2 • SF3 • SF4 • SF5 • SF6	SF1 • SF2 • SF3 • SF4 • SF5 • SF6

TBF/013/SF



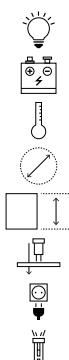
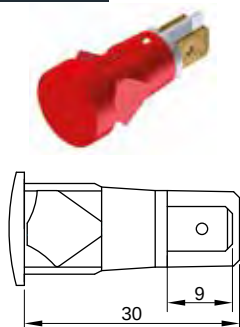
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
13mm	13mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
SF1 • SF2 • SF3 • SF4 • SF5 • SF6	SF1 • SF2 • SF3 • SF4 • SF5 • SF6

TB/013/SFY



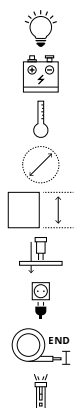
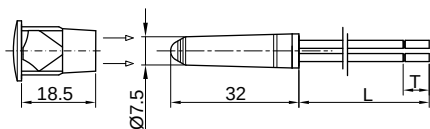
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
13mm	13mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
SFY1 • SFY2 • SFY3 • SFY4 • SFY5 • SFY6	SFY1 • SFY2 • SFY3 • SFY4 • SFY5 • SFY6

TBF/013/SFY



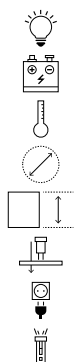
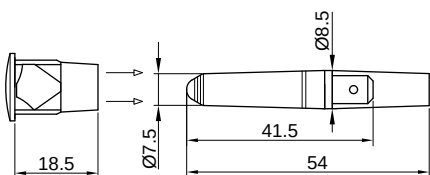
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
13mm	13mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
SFY1 • SFY2 • SFY3 • SFY4 • SFY5 • SFY6	SFY1 • SFY2 • SFY3 • SFY4 • SFY5 • SFY6

TB/SLTS/SFY



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
13mm	13mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
SFY1 • SFY2 • SFY3 • SFY4 • SFY5 • SFY6	SFY1 • SFY2 • SFY3 • SFY4 • SFY5 • SFY6

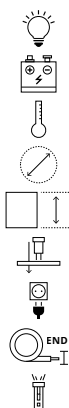
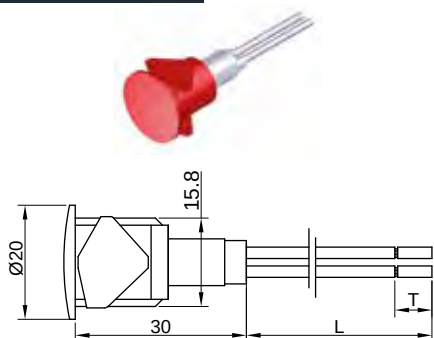
TBF/SLTS/SFY



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
13mm	13mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
SFY1 • SFY2 • SFY3 • SFY4 • SFY5 • SFY6	SFY1 • SFY2 • SFY3 • SFY4 • SFY5 • SFY6

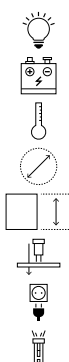
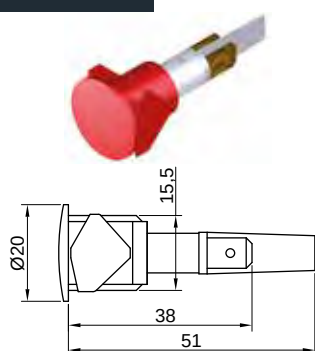


TB/016/SH



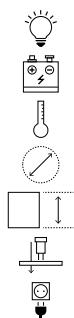
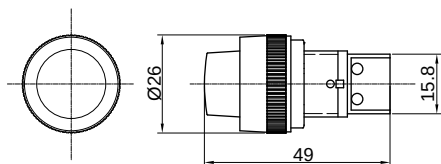
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max	90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
16mm	16mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta
SH3	SH3

TBF/016/SH



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
16mm	16mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
SH3	SH3

S22



incandescent • neon/fluoro • LED

2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

120°C Max • 150°C Max

18mm

from 0,5mm to 5mm

with nut

screw clamp

incandescenza • neon/fluoro • LED

2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

120°C Max • 150°C Max

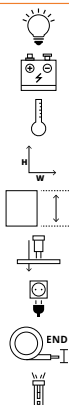
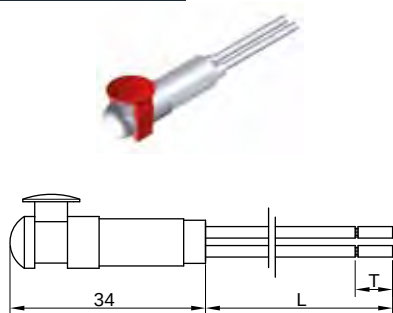
18mm

da 0,5mm a 5mm

con dado

morsetto a vite

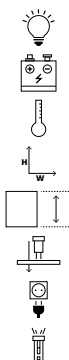
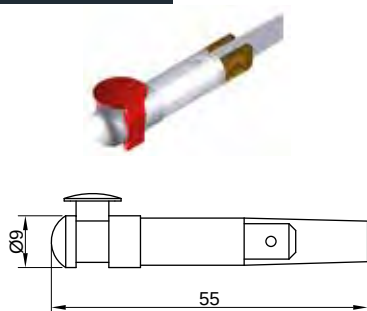
TB/TP/G



incandescent • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
5mm x 10mm
from 0,8mm to 1,5mm
self-locking
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable
on request
G1 • G2

incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
5mm x 10mm
da 0,8mm a 1,5mm
autobloccante
cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
su richiesta
G1 • G2

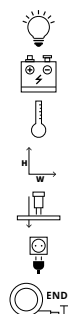
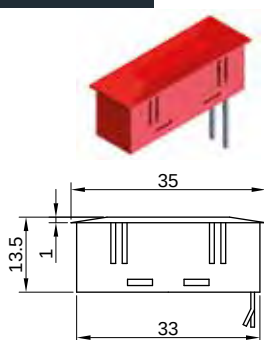
TBF/TP/G



incandescent • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max
5mm x 10mm
from 0,8mm to 1,5mm
self-locking
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm
G1 • G2

incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max
5mm x 10mm
da 0,8mm a 1,5mm
autobloccante
faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
G1 • G2

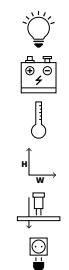
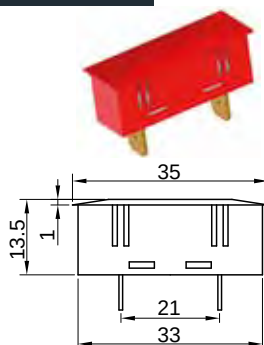
UR



incandescent • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
34,2mm x 10,5mm
self-locking
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable
on request

incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max • 150°C Max
34,2mm x 10,5mm
autobloccante
cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
su richiesta

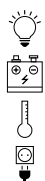
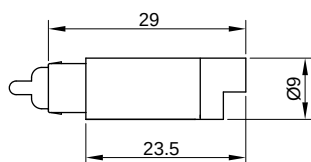
UR/F



incandescent • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max
34,2mm x 10,5mm
self-locking
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm

incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max
34,2mm x 10,5mm
autobloccante
faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm

FQ basic unit / Unità base FQ



incandescent • neon/fluoro • LED

2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

120°C Max • 150°C Max

quick connection

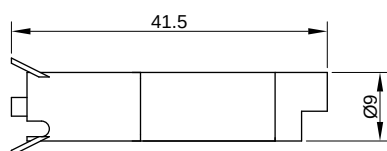
incandescenza • neon/fluoro • LED

2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

120°C Max • 150°C Max

innesto rapido

FQ/06R/SU



incandescent • neon/fluoro • LED

2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

120°C Max • 150°C Max

6mm

from 0,5mm to 2mm

self-locking

quick connection

SU1 • SU2 • SU3 • SU4 • SU5 • SU6

incandescenza • neon/fluoro • LED

2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

120°C Max • 150°C Max

6mm

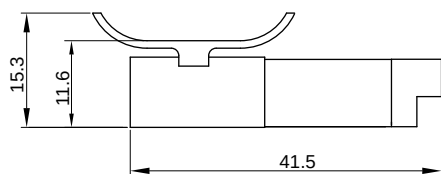
da 0,5mm a 2mm

autobloccante

innesto rapido

SU1 • SU2 • SU3 • SU4 • SU5 • SU6

FQ/RL



incandescent • neon/fluoro • LED

2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

120°C Max • 150°C Max

8mm

from 0,5mm to 2mm

self-locking

quick connection

RL1

incandescenza • neon/fluoro • LED

2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

120°C Max • 150°C Max

8mm

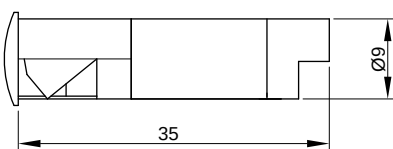
da 0,5mm a 2mm

autobloccante

innesto rapido

RL1

FQ/SA



incandescent • neon/fluoro • LED

2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

120°C Max • 150°C Max

9mm

from 0,5mm to 2mm

self-locking

quick connection

DL2 • SA1 • SA2 • SA3 • SA4 • SA5 • SA6 • SA7 • SA8 • SA9

incandescenza • neon/fluoro • LED

2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V

120°C Max • 150°C Max

9mm

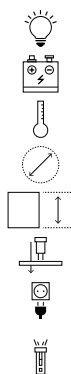
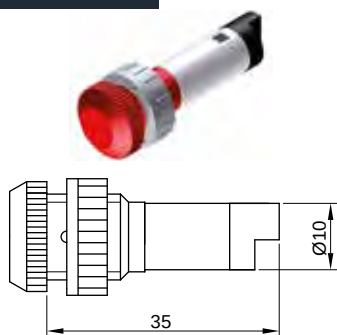
da 0,5mm a 2mm

autobloccante

innesto rapido

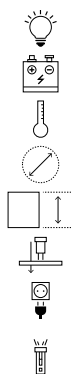
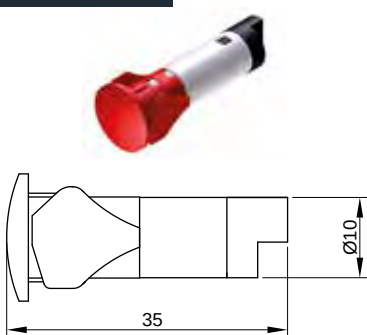
DL2 • SA1 • SA2 • SA3 • SA4 • SA5 • SA6 • SA7 • SA8 • SA9

FQ/SC



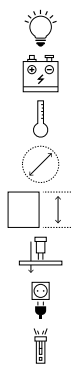
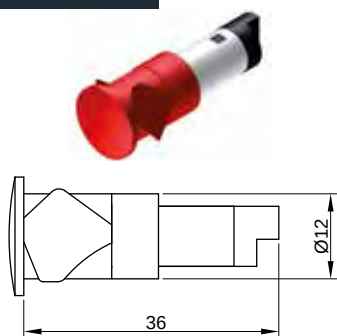
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
10mm	10mm
from 0,5mm to 5mm	da 0,5mm a 5mm
with nut	con dado
quick connection	innesto rapido
SC1 • SC2 • SC3 • SC4 • SC5 • SC6 • SC7 • SC8 • SC9 • SC10 • SC11 • SC12 • SC13 • SC14 • SC15 • SC16	SC1 • SC2 • SC3 • SC4 • SC5 • SC6 • SC7 • SC8 • SC9 • SC10 • SC11 • SC12 • SC13 • SC14 • SC15 • SC16

FQ/SR



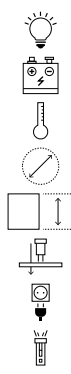
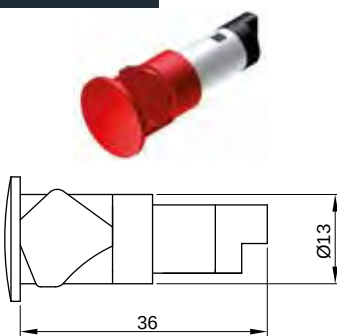
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
10mm	10mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
quick connection	innesto rapido
SR1 • SR2 • SR3 • SR4 • SR5 • SR6 • SR7 • SR8 • SR9 • SR10 • SR11 • SR12 • SR13 • SR14 • SR15 • SR16	SR1 • SR2 • SR3 • SR4 • SR5 • SR6 • SR7 • SR8 • SR9 • SR10 • SR11 • SR12 • SR13 • SR14 • SR15 • SR16

FQ/SD



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
12mm	12mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
quick connection	innesto rapido
SD1 • SD2 • SD3 • SD4 • SD5 • SD6	SD1 • SD2 • SD3 • SD4 • SD5 • SD6

FQ/SF



incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2v • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
13mm	13mm
from 0,5mm to 2,5mm	da 0,5mm a 2,5mm
self-locking	autobloccante
quick connection	innesto rapido
SF1 • SF2 • SF3 • SF4 • SF5 • SF6	SF1 • SF2 • SF3 • SF4 • SF5 • SF6

Lenses reference • Riferimento lenti

SC1 • SC2 • SC3 • SC4 • SC5 • SC6 • SC7 • SC8 • SC9 • SC10 • SC11 • SC12 • SC13 • SC14 • SC15 • SC16

SD1 • SD2 • SD3 • SD4 • SD5 • SD6
www.aip-wild.ch

Pag. 42

SR1 • SR2 • SR3 • SR4 • SR5 • SR6 • SR7 • SR8 • SR9 • SR10 • SR11 • SR12 • SR13 • SR14 • SR15 • SR16

Pag. 44

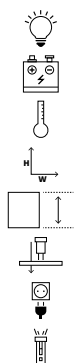
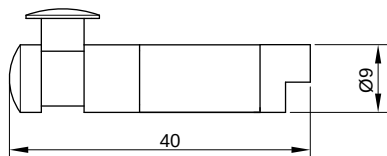
SF1 • SF2 • SF3 • SF4 • SF5 • SF6

aip

Pag. 43

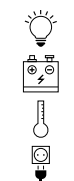
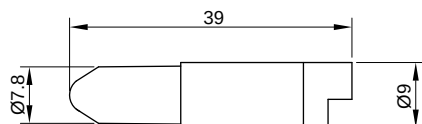
Pag. 46

FQ/TP/G



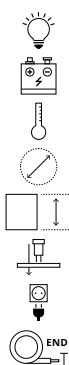
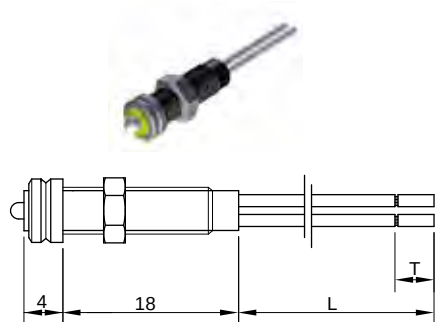
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
5mm x 10mm	5mm x 10mm
from 0,8mm to 1,5mm	da 0,8mm a 1,5mm
self-locking	autobloccante
quick connection	innesto rapido
G1 • G2	G1 • G2

FQ/SLTS



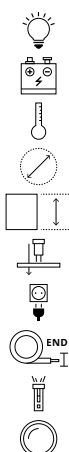
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max • 150°C Max	120°C Max • 150°C Max
quick connection	innesto rapido

LD/06



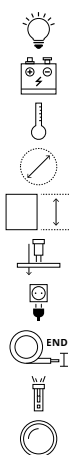
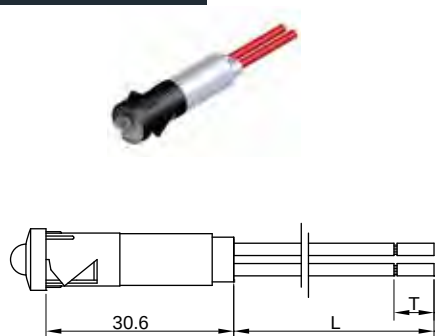
LED	LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max	90°C Max • 120°C Max
6mm	6mm
from 0,5mm to 5mm	da 0,5mm a 5mm
with nut	con dado
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	a richiesta

LD/08



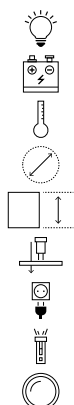
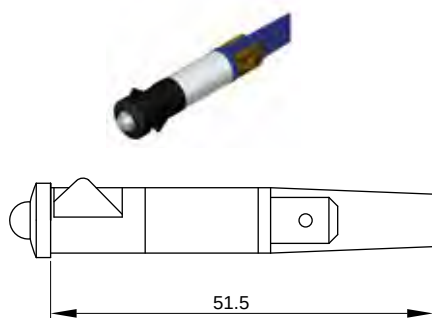
LED	LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max	90°C Max • 120°C Max
8mm	8mm
from 0,5mm to 5mm	da 0,5mm a 5mm
with nut	con dado
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	a richiesta
08/01	08/01
black or chromium plated	nero, cromato

LD/09



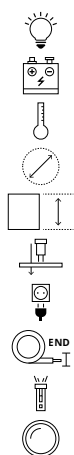
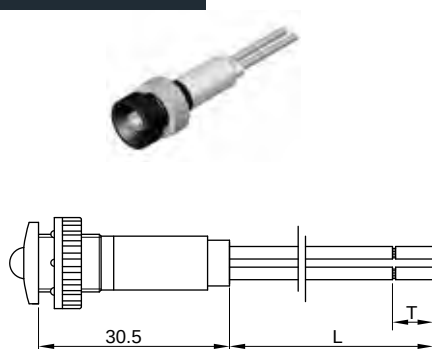
LED	LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max	90°C Max • 120°C Max
9mm	9mm
from 0,5mm to 2mm	da 0,5mm a 2mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	a richiesta
09/01	09/01
black or chromium plated	nero, cromato

LDF/09



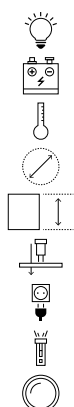
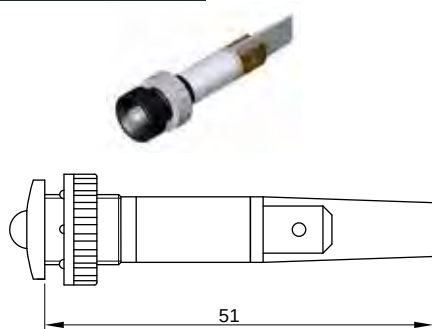
LED	LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max	120°C Max
9mm	9mm
from 0,5mm to 2mm	da 0,5mm a 2mm
self-locking	autobloccante
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
09/01	09/01
black or chromium plated	nero, cromato

LD/010



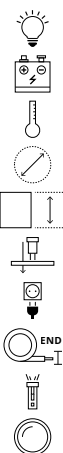
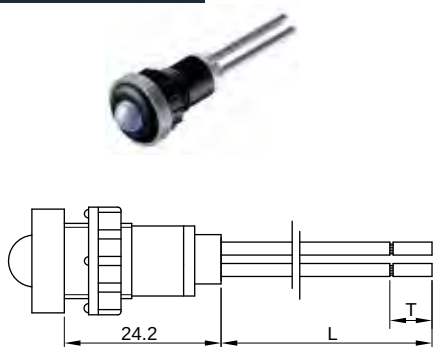
LED	LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max	90°C Max • 120°C Max
10mm	10mm
from 0,5mm to 5mm	da 0,5mm a 5mm
with nut	con dado
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	a richiesta
010/01 • 010/02 • 010/03	010/01 • 010/02 • 010/03
black or chromium plated	nero, cromato

LDF/010



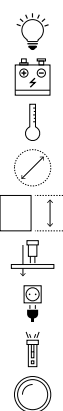
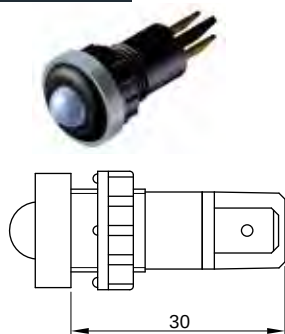
LED	LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max	120°C Max
10mm	10mm
from 0,5mm to 5mm	da 0,5mm a 5mm
with nut	con dado
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
010/01 • 010/02 • 010/03	010/01 • 010/02 • 010/03
black or chromium plated	nero, cromato

LD/012



LED	LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
90°C Max • 120°C Max	90°C Max • 120°C Max
12mm	12mm
from 0,5mm to 5mm	da 0,5mm a 5mm
with nut	con dado
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	a richiesta
012/01 • 012/02	012/01 • 012/02
black or chromium plated	nero, cromato

LDF/012



LED	LED
2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V	2V • 6V • 12V • 24V • 48V • 110V • 250V • 400V
120°C Max	120°C Max
12mm	12mm
from 0,5mm to 5mm	da 0,5mm a 5mm
with nut	con dado
male faston 6,3x0,8mm • male faston 4,8x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm • faston maschio 4,8x0,8mm
012/01 • 012/02	012/01 • 012/02
black or chromium plated	nero, cromato

Lens reference colour • Colore riferimento lenti

Colours / Colori

	Red Rosso
	Orange Arancio
	Green Verde
	Yellow / Green Giallo / Verde
	Blue Blu
	Transparent Transparente
	Opal Opale
	Smoky grey Fumé

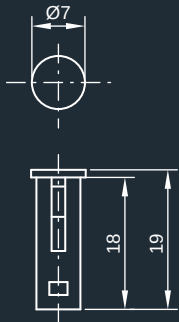
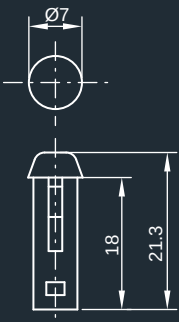
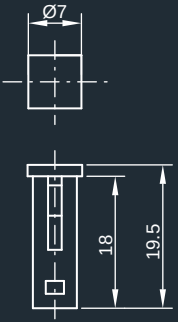
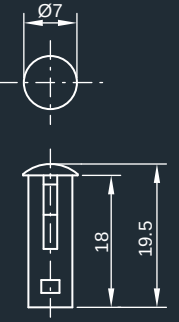
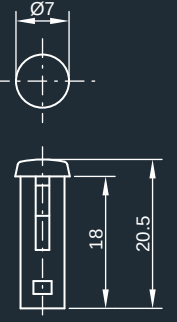
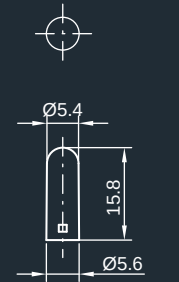
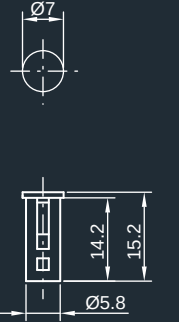
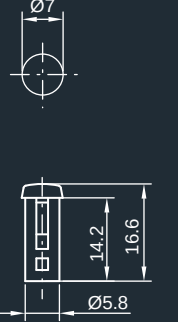
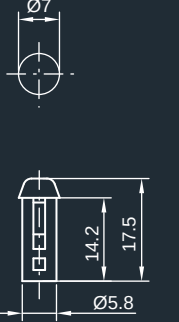
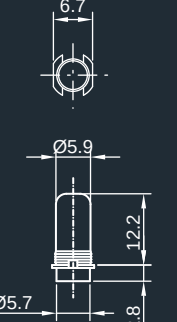
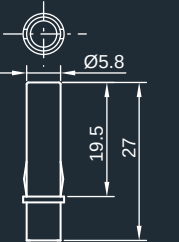
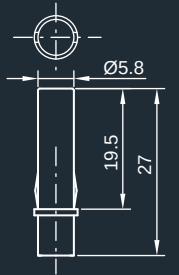
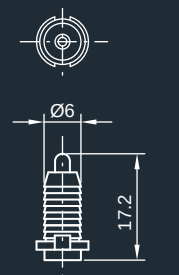
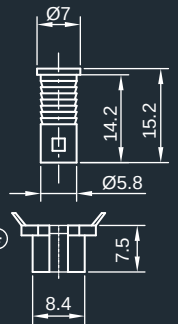
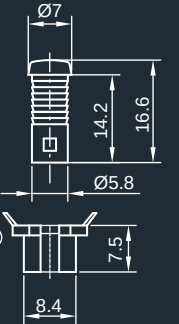
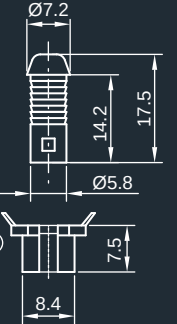
Colours LD series / Colori Serie LD

	Black Nero
	Chrome Cromato



Lens reference • Riferimento lenti

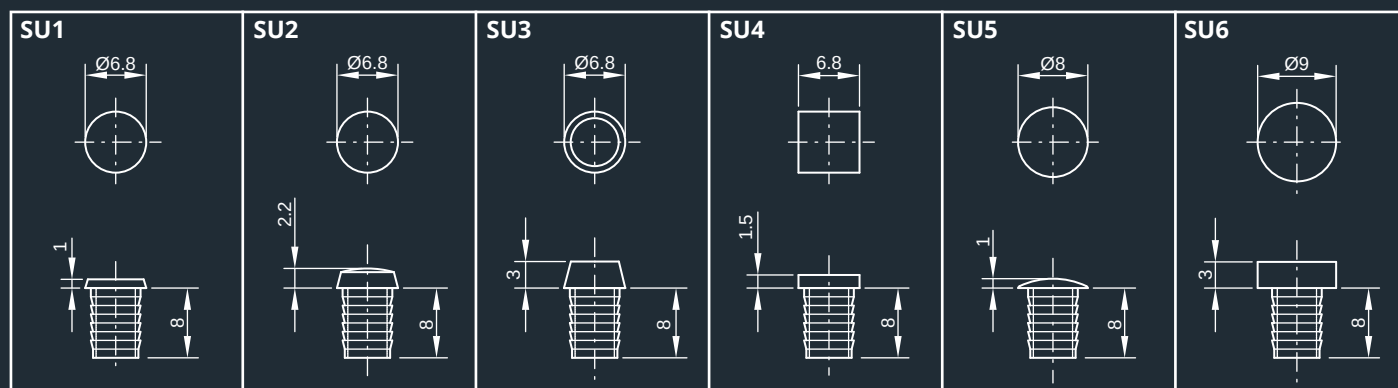
6 mm

SQ3 	SQ4 	SQ5 	SQ6 	SQ7 	
SQ10 	SQ11 	SQ12 	SQ13 	SQ14 	SQ15 
SQ16 	SQ17 	SQ18 	SQ19 	SQ20 	

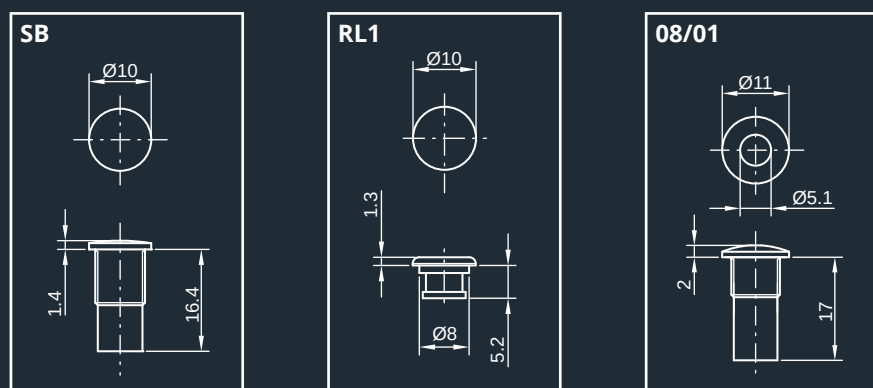
* Self locking ring - Anello autobloccante

Lens reference • Riferimento lenti

∅ 6 mm



∅ 8 mm



Lens reference • Riferimento lenti

9 mm

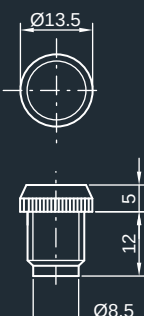
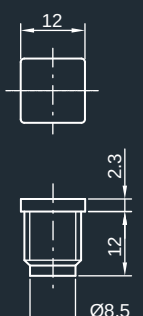
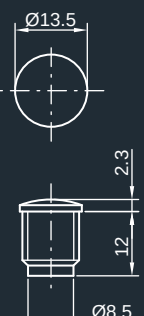
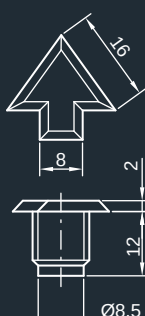
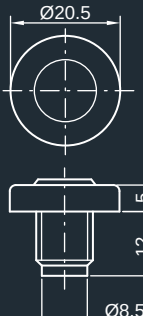
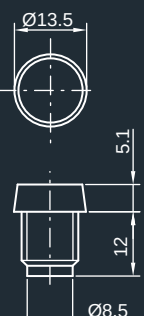
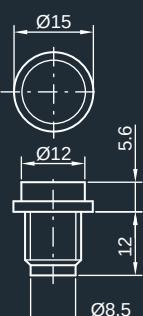
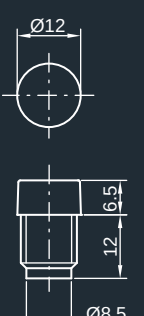
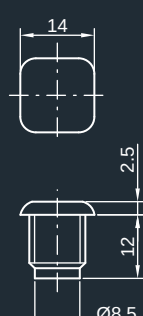
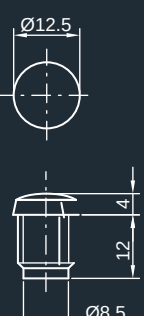
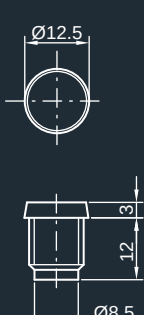
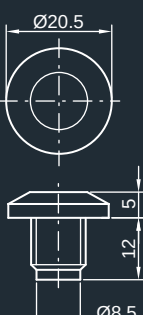
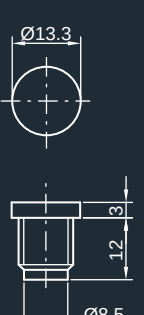
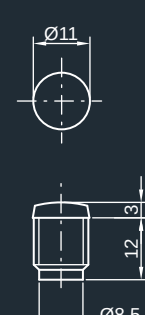
DL2 	SA1 	SA2 	SA3 	SA4
SA5 	SA6 	SA7 	SA8 	SA9

9 mm

09/01

Lens reference • Riferimento lenti

10 mm

SC1 	SC2 	SC3 	SC4 	SC5 	SC6 
SC7 	SC8 	SC9 	SC10 	SC11 	SC12 
SC13 	SC14 	SC15 	SC16 		

Lens reference • Riferimento lenti

10 mm

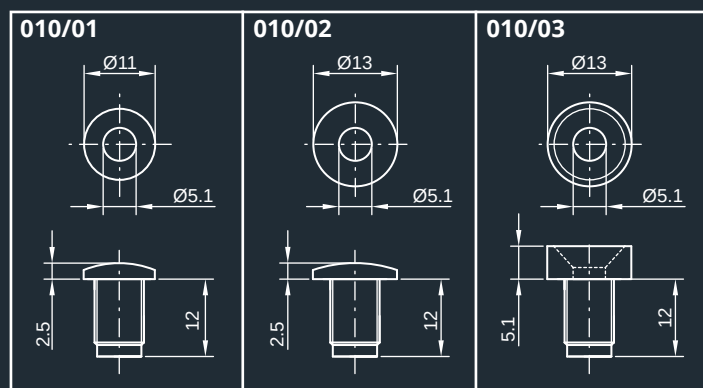
SR1 	SR2 	SR3 	SR4 	SR5 	SR6
SR7 	SR8 	SR9 	SR10 	SR11 	SR12
SR13 	SR14 	SR15 	SR16 		

10 mm

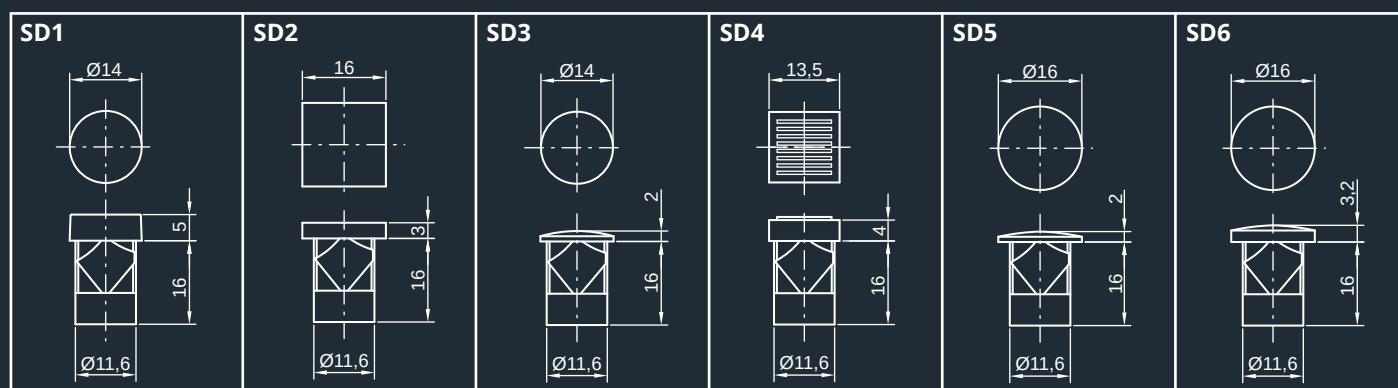
SRZ1 	SRZ2 	SRZ3 	SRZ4 	SRZ5
-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

Lens reference • Riferimento lenti

10 mm

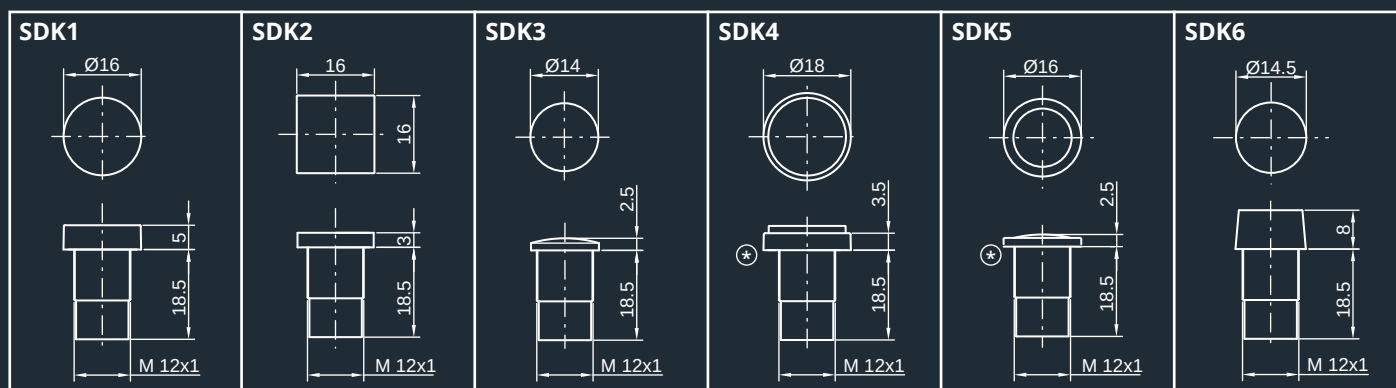


12 mm



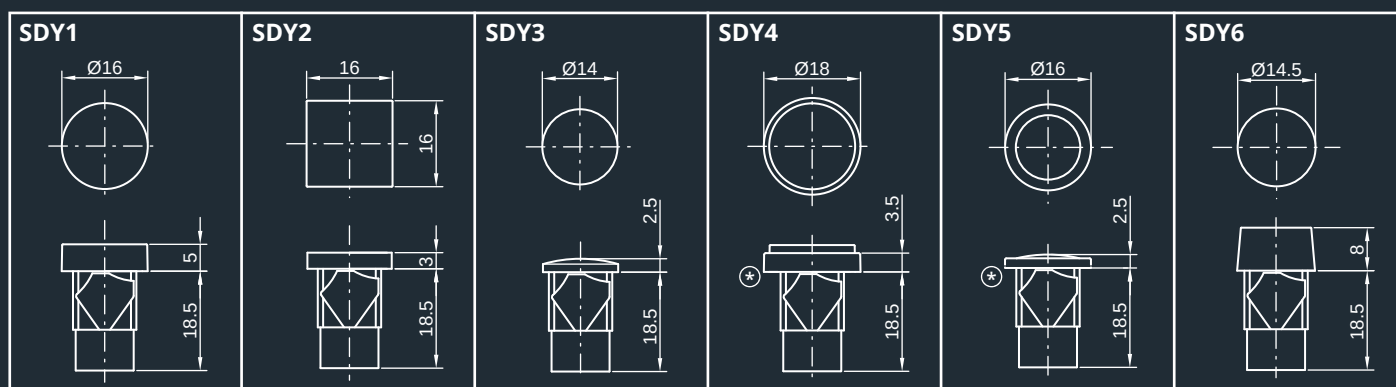
Lens reference • Riferimento lenti

Ø 12 mm



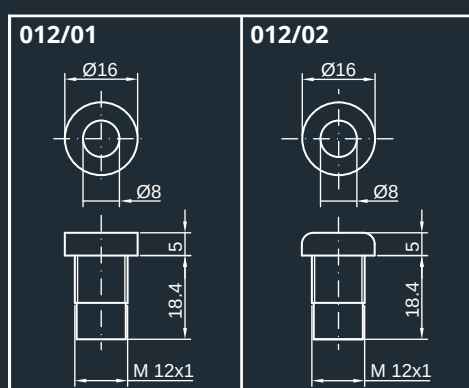
* Metal ring - Ghiera in metallo

Ø 12 mm



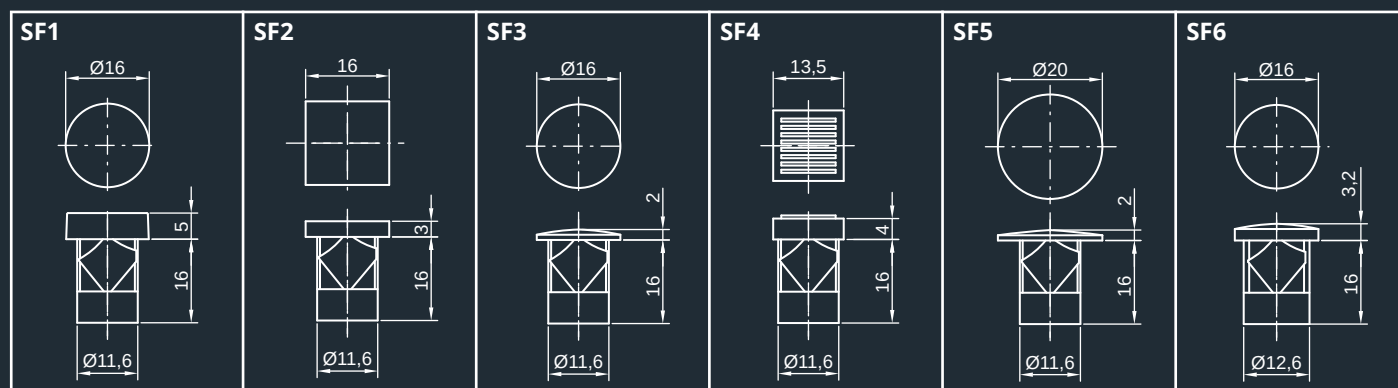
* Metal ring - Ghiera in metallo

Ø 12 mm

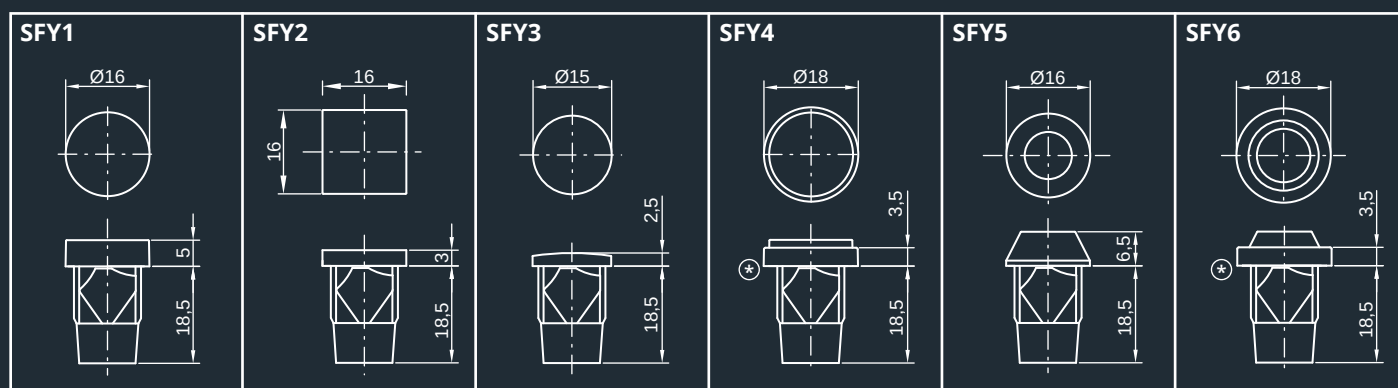


Lens reference • Riferimento lenti

13 mm

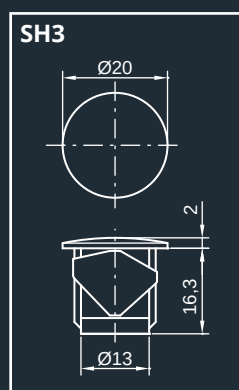


13 mm



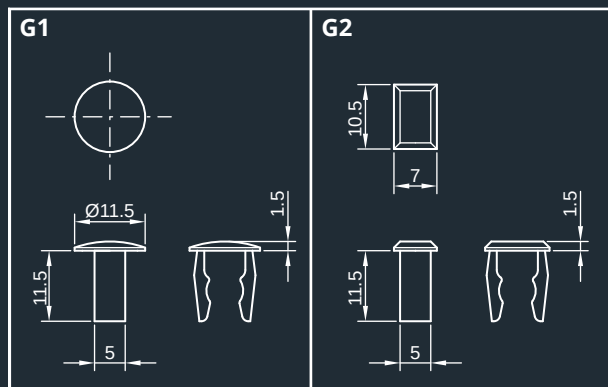
* Metal ring - Ghiera in metallo

16 mm



Lens reference • Riferimento lenti

Square template • Dima rettangolare





your light on demand

Accessories for light indicators

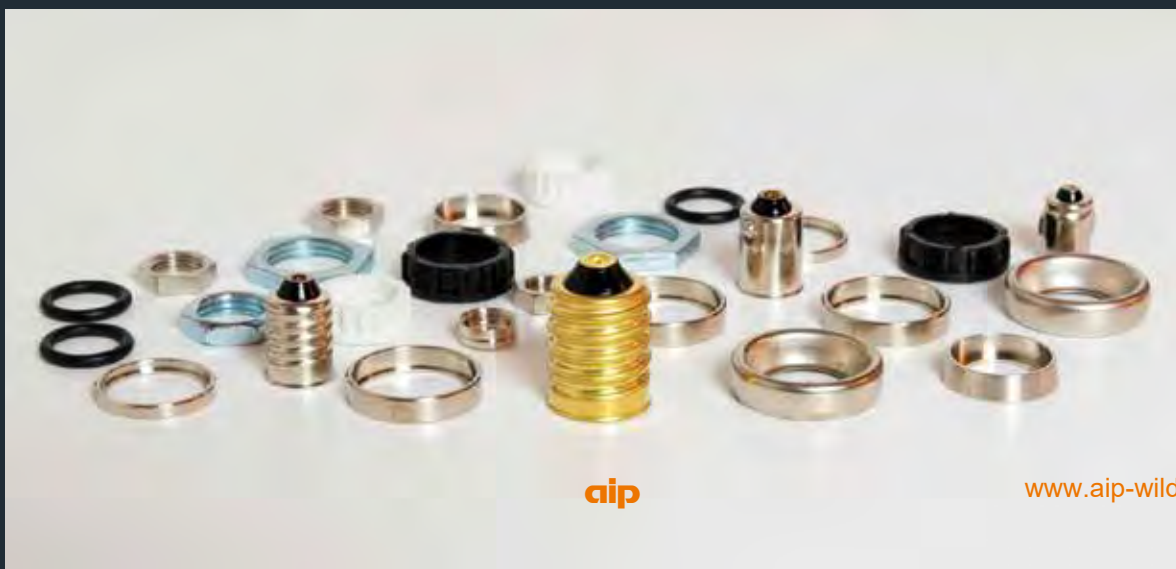
In addition to the whole light indicator, we can supply individual accessories also such as lenses with customized serigraphy, metal nuts and o-rings to increase the degree of protection (IP) from the front of the panel, and terminals already wired on the cables following the customer's technical specifications.

Accessori per segnalatori

Oltre all'intero segnalatore, possiamo fornire anche singoli accessori, quali, ad esempio, lenti con serigrafie personalizzate, dadi metallici ed o-ring per aumentare il grado di protezione (IP) da fronte pannello, e terminali già cablati su cavi secondo le specifiche tecniche del cliente.



slim.it/accessories-for-light-indicators-wire-ends



aip

www.aip-wild.ch

Marking / Serigrafia



Lens with standard or customized symbols.
The symbols can be printed in white or black ink.

Lenti con serigrafie standard oppure personalizzate.
Le serigrafie possono essere realizzate in bianco o in nero, a seconda del colore della lente che si vuole utilizzare.

Wire ends / Terminali



We can supply not only the final product but also different electrical and electronic components: resistors, diodes, diodes bridges, cut cables with different connections (on customer request).

Oltre al prodotto finito possiamo fornire a richiesta anche singoli componenti elettrici / elettronici: resistenze, diodi, ponti di diodi, spezzoni di cavo con terminali a richiesta.

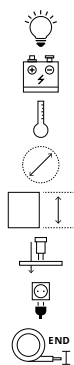
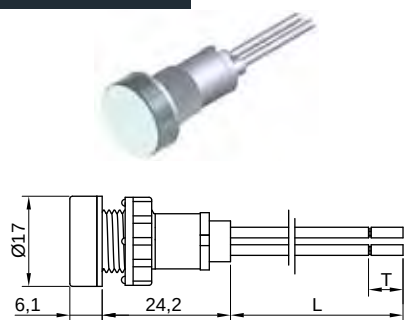
Various accessories / Accessori vari



In adding to the light indicator, there is the opportunity to request only some of the following components: lens with standard or customized symbols, screws, self locking ring, metal ring, o-ring.

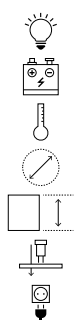
Oltre al segnalatore luminoso completo è possibile richiedere solo alcuni componenti: lenti con serigrafie standard oppure personalizzate, dadi di bloccaggio, anelli di bloccaggio, ghiere e guarnizioni.

TB/012/CSK



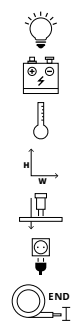
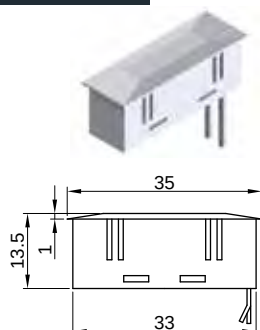
LED SMD	LED SMD
12V • 230V	12V • 230V
60°C Max	60°C Max
12mm	12mm
from 0,5mm to 5mm	da 0,5mm a 5mm
with nut	con dado
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	a richiesta

TBF/018/CFK



LED SMD	LED SMD
12V • 230V	12V • 230V
60°C Max	60°C Max
18mm	18mm
from 0,5mm to 5mm	da 0,5mm a 5mm
with nut	con dado
male faston 6,3x0,8mm	faston maschio 6,3x0,8mm

UR/L



LED SMD	LED SMD
12Vdc	12Vdc
60°C Max	60°C Max
34,2mm x 10,5mm	34,2mm x 10,5mm
self-locking	autobloccante
PVC cable • silicone cable • silicone-glass cable	cavo PVC • cavo silicone • cavo silicone-vetro
on request	su richiesta



LED SMD

Micro spotlight Micro faretti





Sliding change over switches

2, 3 and 4 ways sliding change over switches available with different types of fixing and contact for the connection (faston 2,8, terminals to be welded, contacts for PCBs).

Commutatori a slitta

Commutatori a slitta (Sliders) a 2, 3 e 4 posizioni disponibili con diversi tipi di fissaggio e con diversi tipi di contatti per la connessione (faston 2,8, terminali a saldare, contatti per circuiti stampati).



slim.it/sliding-change-over-switches



Sliding change over switches

Commutatori a slitta

Slider 2 way unit
Slider a 2 posizioni



Pag. 53

Slider 3 way unit
Slider a 3 posizioni



Pag. 53

Slider 4 way unit
Slider a 4 posizioni



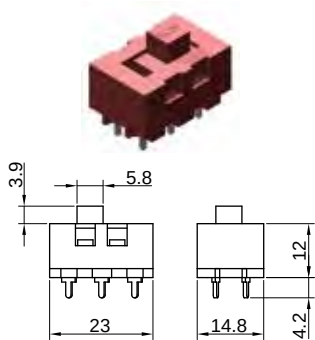
Pag. 54

Symbol legend • Legenda simboli

Working voltage	Electric current	Maximum temperature
Tensione di funzionamento	Corrente	Temperatura massima
		



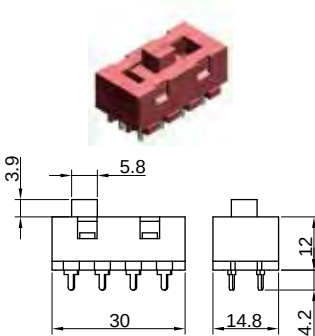
SA2



250V	250V
6(2)A	6(2)A
125°C Max	125°C Max

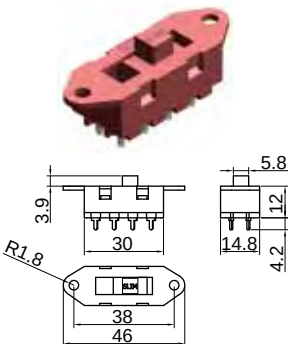


SA3



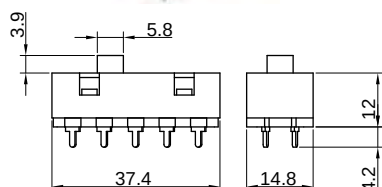
250V	250V
6(2)A	6(2)A
125°C Max	125°C Max

SF3



250V	250V
6(2)A	6(2)A
125°C Max	125°C Max

SA4



250V

6(2)A

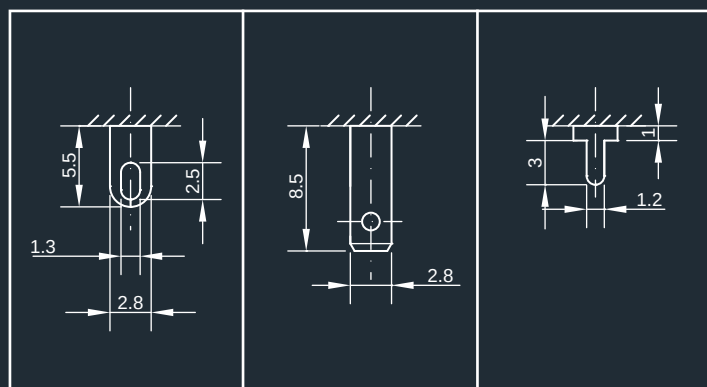
125°C Max

250V

6(2)A

125°C Max

Type of connections • Tipo di connessione





your light on demand

Rockers - Push switches and light indicators

Unipolar and bipolar switches with a variety of different electrical diagrams depending on the required functions: models are available for different sizes of drilling templates. The buttons can be without screen printing or with customized screen printing.

Interruttori a bascula - Push e segnalatori

Comandi unipolari e bipolari con una molteplicità di schemi elettrici che differiscono a seconda delle funzioni richieste: sono disponibili modelli per diverse dimensioni della dima di foratura. I tasti possono essere senza serigrafia oppure con serigrafia personalizzata.



slim.it/rocker-switch-push-switch-light-indicator



Rockers - Push switches and light indicators

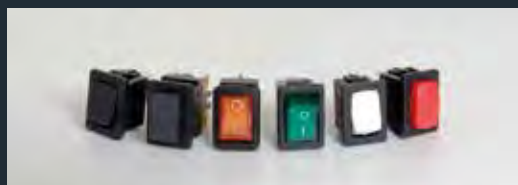
Switches for template 11x30mm
Interruttori per dima 11x30mm



Pag. 57

Interruttori a bascula - Push e segnalatori

Switches for template 13x19mm
Interruttori per dima 13x19mm



Pag. 58

Switches for template 13x27mm
Interruttori per dima 13x27mm



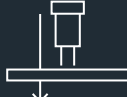
Pag. 59

Switches for template 22x30mm
Interruttore per dima 22x30mm



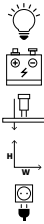
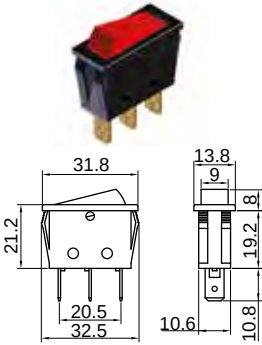
Pag. 60

Symbol legend • Legenda simboli

Lamps type	Working voltage	Working temperature	Panel connection	Basic dimensions	Connection type
Tipo di lampada	Tensione di funzionamento	Temperatura di funzionamento	Fissaggio sul pannello	Dimensioni base	Tipo di connessione
					

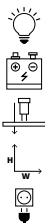
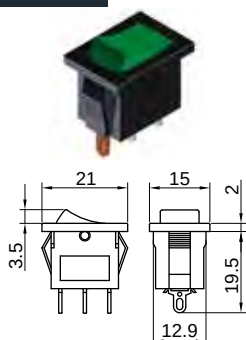


CR1



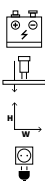
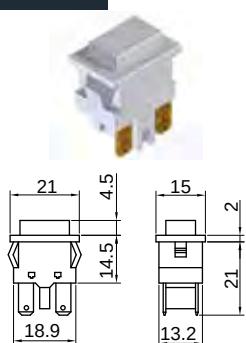
incandescent • neon/fluoro • LED • not lighting	incandescenza • neon/fluoro • LED • non luminoso
250V	250V
self-locking	autobloccante
11 mm x 30mm	11 mm x 30mm
faston 6,3x0,8mm • faston 4,8x0,8mm	faston 6,3x0,8mm • faston 4,8x0,8mm

CR5



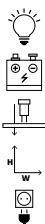
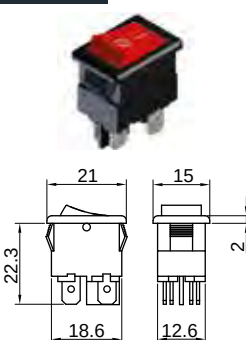
incandescent • neon/fluoro • LED • not lighting	incandescenza • neon/fluoro • LED • non luminoso
250V	250V
self-locking	autobloccante
13mm x 19mm	13mm x 19mm
faston 4,8x0,8mm • connections to be welded (CS)	faston 4,8x0,8mm • contatti a saldare (CS)

CR6



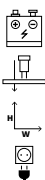
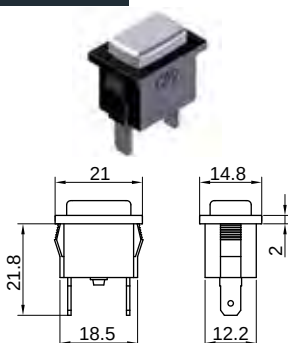
250V	250V
self-locking	autobloccante
13mm x 19mm	13mm x 19mm
faston 4,8x0,8mm	faston 4,8x0,8mm

CR7



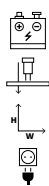
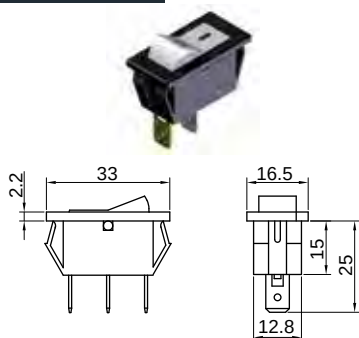
incandescent • neon/fluoro • LED • not lighting	incandescenza • neon/fluoro • LED • non luminoso
250V	250V
self-locking	autobloccante
13mm x 19mm	13mm x 19mm
faston 4,8x0,8mm	faston 4,8x0,8mm

CR9



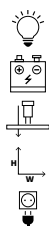
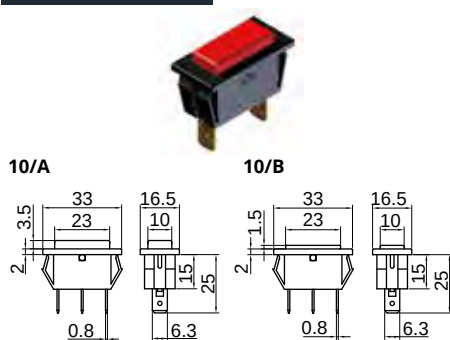
250V	250V
self-locking	autobloccante
13mm x 19mm	13mm x 19mm
faston 4,8x0,8mm • connections to be welded (CS)	faston 4,8x0,8mm • contatti a saldare (CS)

ZENITH



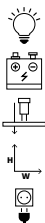
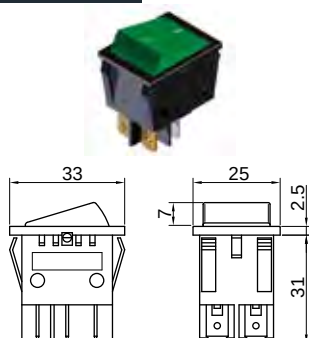
250V	250V
self-locking	autobloccante
13mm x 27mm	13mm x 27mm
faston 6,3x0,8mm • faston 4,8x0,8mm	faston 6,3x0,8mm • faston 4,8x0,8mm

SZ10



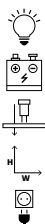
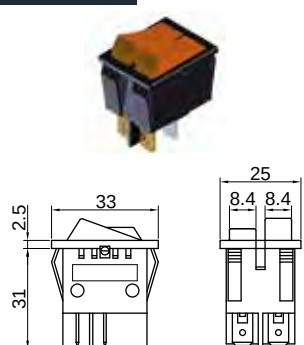
incandescent • neon/fluoro • LED	incandescenza • neon/fluoro • LED
250V	250V
self-locking	autobloccante
13mm x 27mm	13mm x 27mm
faston 6,3x0,8mm • faston 4,8x0,8mm	faston 6,3x0,8mm • faston 4,8x0,8mm

CR2



incandescent • neon/fluoro • LED • not lighting	incandescenza • neon/fluoro • LED • non luminoso
250V	250V
self-locking	autobloccante
22mm x 30mm	22mm x 30mm
faston 6,3x0,8mm • faston 4,8x0,8mm	faston 6,3x0,8mm • faston 4,8x0,8mm

CR3



incandescent • neon/fluoro • LED • not lighting	incandescenza • neon/fluoro • LED • non luminoso
250V	250V
self-locking	autobloccante
22mm x 30mm	22mm x 30mm
faston 6,3x0,8mm • faston 4,8x0,8mm	faston 6,3x0,8mm • faston 4,8x0,8mm



Accessories for switches

In addition to the possibility of asking for standard or customized rocker printings, there is the chance of increasing the degree of protection (IP) from the front of the panel with the addition of sheaths protecting against water or other substances.

Accessori per interruttori

Oltre alla possibilità di richiedere serigrafie standard o personalizzate, c'è la possibilità di aumentare il grado di protezione (IP) da fronte pannello con aggiunta di guaine di protezione contro l'acqua o altre sostanze.



slim.it/accessories-for-switches



Marking / Serigrafia



The switches can be customized using standard or customized symbols. These symbols can be printed with white or black ink.

I tasti degli interruttori possono essere personalizzati attraverso l'impiego di serigrafie standard o personalizzate. Le serigrafie possono essere realizzate in bianco o in nero, a seconda del colore della lente che si vuole utilizzare.

PVC protection / Protezioni in PVC



PVC protection in different sizes. They are necessary in applications where impermeability to liquids is required (IP65). They can be supplied separately or already assembled on the switch/indicator.

Protezioni PVC in diverse misure. Necessarie in applicazioni dove è richiesta impermeabilità ai liquidi (IP65). Possono essere fornite separatamente oppure già assemblate sull'interruttore/segnalatore.



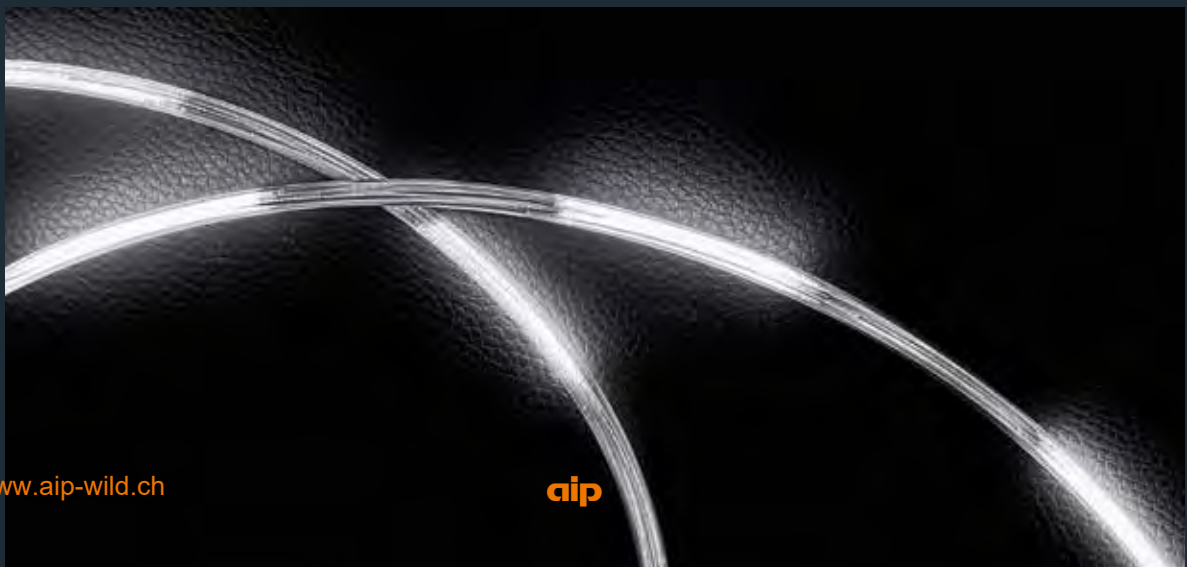
your light on demand

Flexible side emitting light guide made of optical fiber

An innovative, flexible and thin product fit for
all kind of design / freeform requests.

Guida luce in fibra ottica flessibile ad emissione laterale

Un prodotto innovativo, flessibile e sottile
adatto a diverse esigenze di design e forme
applicative.



Flexible side emitting light guide made of optical fiber

Guida luce in fibra ottica flessibile ad emissione laterale

We design, engineer and develop customized flexible side emitting lighting solutions suitable to many different final applications.

Progettiamo, ingegnerizziamo e realizziamo soluzioni personalizzate adatte a molteplici applicazioni.



Household appliances
Heating, ventilation and air conditioning systems
Lighting technique, domotics and control panels
Automotive field

Elettrodomestici
Sistemi di riscaldamento, ventilazione ed aria condizionata
Illuminotecnica, domotica, pannelli di controllo
Automotive

Manufacturing flexible side emitting light guide made of optical fiber

A flexible tube containing a bundle of optical fibres (POF), specifically treated to emit light laterally and uniformly over the full length or in specific areas. The POF treatment is a unique process which is directly related to the luminous length. The light guide is available with different cross-sections for optimum integration and to comply with the requested bending radius.

Produzione di guida luce in fibra ottica flessibile ad emissione laterale di luce

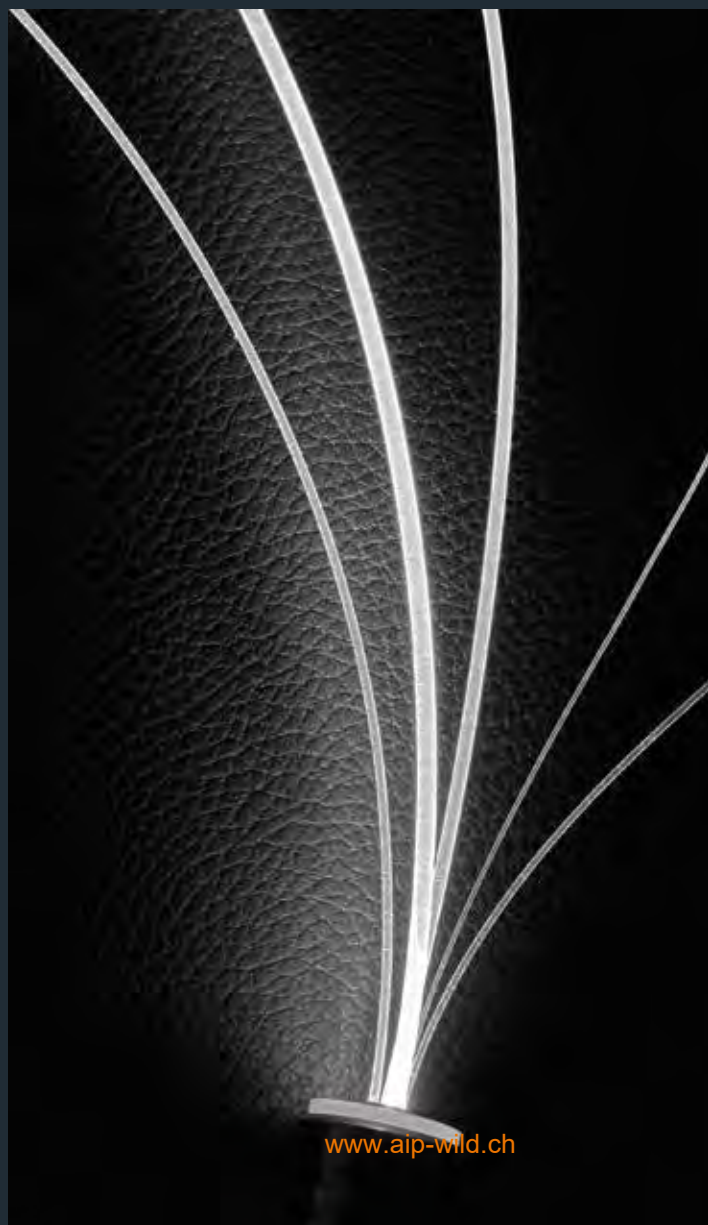
La soluzione consiste in una guaina che contiene un fascio di fibre ottiche (POF) trattate specificatamente per l'emissione di luce uniforme e lateralmente su tutta lunghezza o per specifiche aree. La produzione e lavorazione del POF è un processo unico e specifico che è strettamente e direttamente correlato alla lunghezza luminosa. La fibra ottica è disponibile in diverse sezioni per ottimizzarne l'integrazione nell'applicazione finale e per adattarsi al raggio di curvatura richiesto.

Key features

- » Homogeneous light output over full length with one or two sources on both sides
- » Minimum loss of efficiency
- » No hot spot in tight bent
- » No visible colour shifting
- » No colour change over time
- » No luminance change throughout production
- » Custom outer diameter, length, flexibility and light source which adapt to the final application
- » Option: light output in specific area only/dynamic lightning scenarios

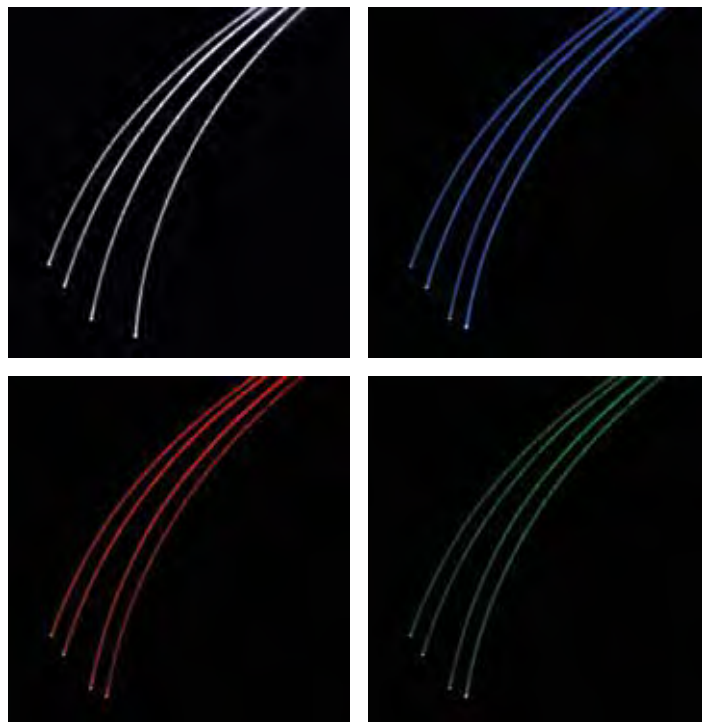
Caratteristiche

- » Omogeneità di emissione della luce su tutta la lunghezza della fibra ottica, con una o due sorgenti luminose (su entrambe le estremità)
- » Minima perdita di efficienza
- » Nessuna concentrazione di luce nei punti di curvatura
- » Nessun cambio di colore visibile
- » Nessun cambio di colore nel tempo
- » Nessun cambio di luminescenza di produzione
- » Diametro esterno, lunghezza, grado di flessibilità e sorgente luminosa personalizzabili in funzione dell'applicazione finale
- » Opzione: illuminazione di alcune specifiche aree/scenari d'illuminazione dinamici



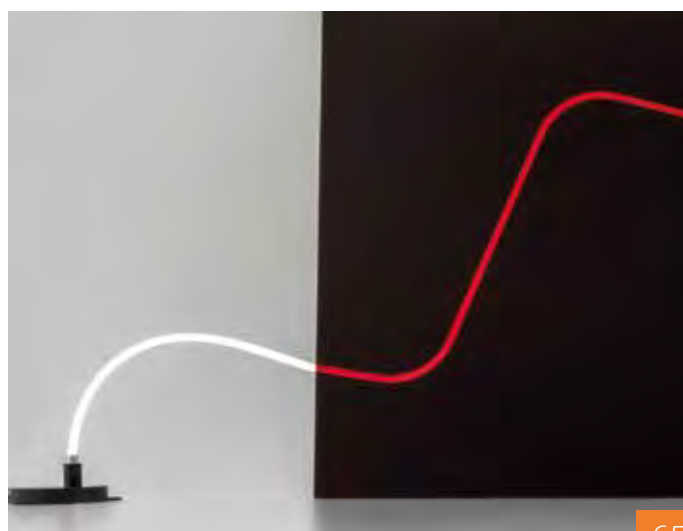
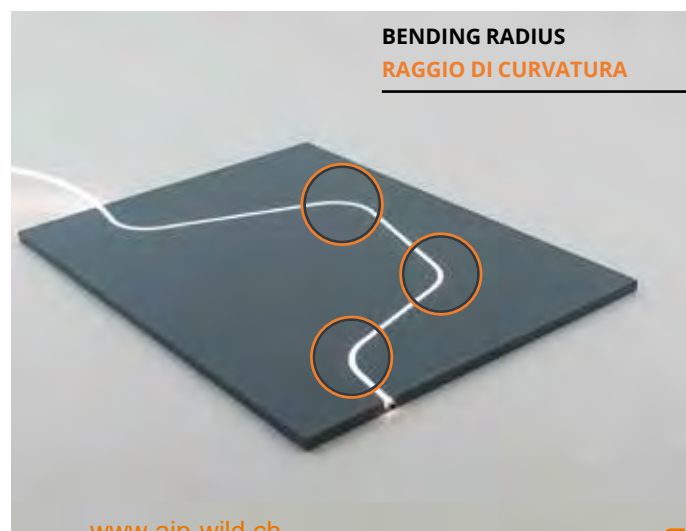
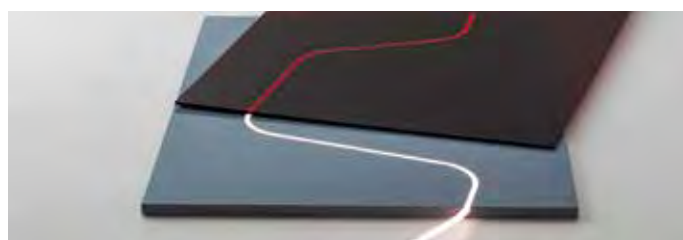
We design, produce and supply high efficient light sources working at 12VDC or 12-24V AC/DC in different colors (white, blue, red, green, RGB and RGBW). The plastic case, the cables (length and material) and the terminals can be modified following the customer's request.

Progettiamo, produciamo e forniamo sorgenti luminose ad alta efficienza a 12V DC o 12-24V AC/DC in diversi colori (bianco, blu, rosso, verde, RGB e RGBW). Il supporto in plastica, i cavi (lunghezza e materiali) ed i terminali possono essere modificati in relazione alle richieste del cliente.



Technical specifications • Specifiche tecniche

POF: Ø 0,5 - 0,75 - 1 - 1,5 - 2 mm PMMA fibres	POF: Ø PMMA fibra 0,5 - 0,75 - 1 - 1,5 - 2 mm
Protective coating: Various transparent or diffusing materials available	Rivestimento protettivo: Materiale trasparente o di diversa gradazione di opacità
Temperature range: -40° C up to 70° C / 85° C / 105° C	Range di temperatura: -40° C sino a 70° C / 85° C / 105° C
Length: Up to 20.000mm	Lunghezza: Sino a 20.000 mm
Standard outer diameter: from 2 mm to 5 mm	Diametro esterno della guaina standard: tra 2 mm e 5 mm
Bending radius: Min.20 mm – Depends on POF size and quantities	Raggio di curvatura: Min. 20 mm – Dipende dalla misura del POF e dalla quantità di fibre contenute
SH3	SH3

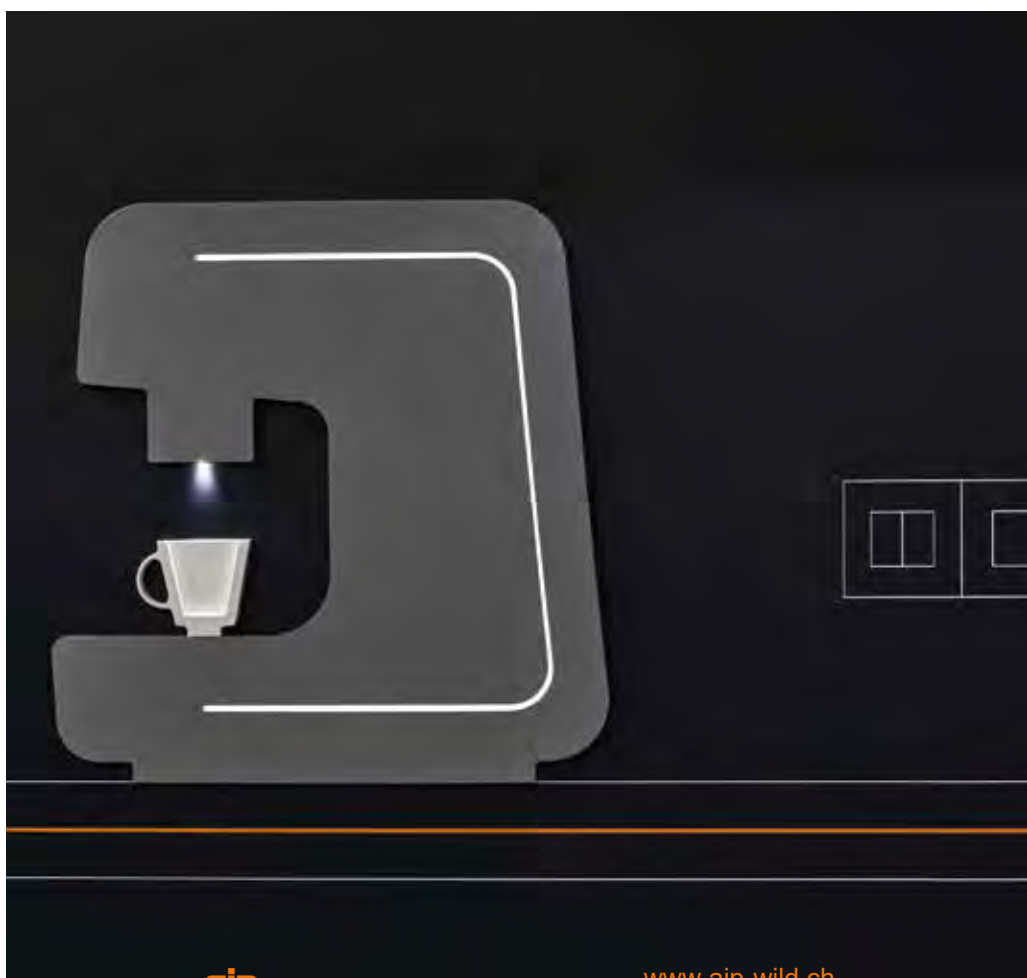
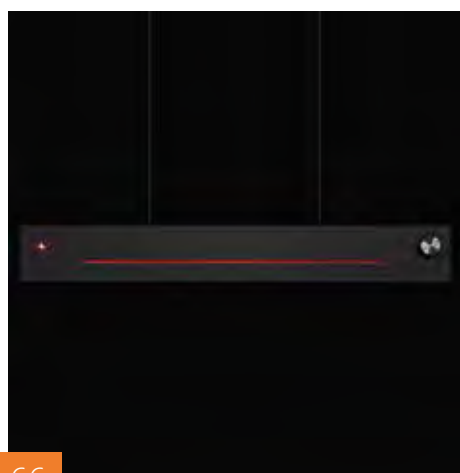


Advantages

- » An innovative technology
- » Short development time
- » Many final applications
- » Customization by simple change of production set-up
- » Constant quality throughout production batches
- » Unique control of light amount and place where the light comes out
- » High quality product

Vantaggi

- » Tecnologia innovativa
- » Rapidità nei tempi di sviluppo
- » Diverse applicazioni finali
- » Personalizzazione con il cambio del set-up di produzione
- » Qualità costante per tutti i lotti di produzione
- » Controllo unificato della quantità di luce emessa e del luogo di emissione
- » Prodotto di alta qualità





SLIM S.r.l.

Via dei Tigli, 14/16 (Z.I.)
20853 - Biassono (Monza Brianza) - Italy
Tel. +39 039 492.115 - 490.745 - 491.652
E-mail: commerciale@slim.it

www.slim.it

AIP Wild AG

Wehntalerstrasse 6
8154 Oberglatt - Switzerland
Tel. +41 44 852 20 20
E-mail: info@aip-wild.ch

www.aip-wild.ch